



UNIVERSITAT<sup>DE</sup>  
BARCELONA

---

# Del amor a la política: la visión de los trovadores de la cruzada anti-cátara

¿Vecinos desconocidos o compañeros acérrimos?

---

TRABAJO FINAL DE GRADO DE HISTORIA

Tutora: Blanca Garí de Aguilera

Elliot Costa Perea

DNI:47177759K

NIUB:14813035

31 de mayo del 2018

**Abstract:**

En las últimas décadas, el catarismo ha causado fascinación entre los nuevos historiadores, causando una gran y variada producción de libros y artículos de calidad. Estos nuevos y minuciosos estudios han bañado de luz muchos temas antes claroscuras, pero no todos han podido ser iluminados con la misma intensidad.

La trovadoría es uno de los fenómenos del siglo XII, concentrado en Occitania, que ha sido relacionada con el catarismo en diversas ocasiones. Ya fuera por sus temas en común, su radio de acción territorial o por una supuesta conexión espiritual, y que con las décadas ha sido olvidada de los círculos del catarismo.

Por ello, me propongo reemprenderlo y analizar todos los factores en común de ambos movimientos en busca de su posible relación.

Palabras clave: Trovadoría, Catarismo, Joy, Fin d'amore, Amor, Mujer, Occitania, Cruzada.

**Abstract:**

In the last decades, Catharism has caused fascination among the new historians, causing a great and varied production of books and quality articles. These new and meticulous studies have bathed many previously gray themes, but not all have been illuminated with the same intensity.

The troubadour is one of the phenomena of the twelfth century, concentrated in Occitania, which has been linked to Catharism on several occasions. Either for their common themes, their radius of territorial action or for a supposed spiritual connection, and that with the decades has been forgotten in the circles of Catharism.

Therefore, I intend to resume and analyze all the factors in common of both movements in search of their possible relationship.

Keywords: Troubadour, Catharism, Joy, Fin d'amore, Love, Woman, Occitania, Crusade.

## Contenido

Presentación:.....	3
Estado de la cuestión: .....	4
Contexto espiritual y cultural:.....	6
Movimientos de pobreza: .....	10
Occitania s. IX – XII: .....	14
Renacimiento Occitano del s.XII.....	18
Los Cátaros: .....	21
Cruzada anti-catara: .....	24
Cultura trovadoresca:.....	29
Nuevo concepto del amor:.....	33
La mujer:.....	36
Las trovadoritz:.....	39
Autores a destacar: .....	40
Conclusiones: .....	44
Bibliografía: .....	47
Anexos I: Documentos enviados por Inocencio III a los nobles para exigir su ayuda contra la herejía: .....	49
Anexos II: Poesías, sirventeses y composiciones de trovadores occitanos: .....	51

## Presentación:

En el presente trabajo, se realiza un análisis de la literatura trovadoresca en busca de los supuestos puntos en común con la herejía cristiana del catarismo. Por ellos se parte de la base teórica de las aportaciones de anteriores investigadores que encontraron puntos de conexión entre ambos grupos sociales, de los cuales el tema del nuevo concepto del amor, es el aspecto principal vertebrador. Es por eso, que se indaga sobre si dichas cuestiones transversales realmente se relacionaban o eran solo una simple coincidencia espacio-temporal.

La estructura que se sigue con dicho objetivo, es en primer lugar, una exposición exhaustiva de todos los estudios a mi alcance para examinar la situación cultural y social relacionada con el siglo XII y XIII; época de mayor expansión del catarismo y auge cultural de la poesía trovadoresca. Inevitablemente dicho análisis, lleva a las consecuencias de la reforma gregoriana en las diferentes clases sociales y a el análisis del denominado "renacimiento del siglo XII" y sus efectos en los territorios de la cultura occitana.

En segundo lugar, tras el estudio de las condiciones sociales, económicas y políticas de los territorios de cultura occitana de los siglos pertinentes, se entra de lleno en el mundo del catarismo, exponiendo un resumen detallado sobre quienes eran y la ideología que profesaban. En dichas ideas se empieza a vislumbrar una la línea causalística sobre la expansión del catarismo y el porqué de su arraigamiento y expansión por las tierras de culturas occitana, precisamente en dichos siglos. A la vez, desemboca en la gran consecuencia que originaria el choque de dicha ideología cántara frente a las herramientas de dominio ideológico esgrimidas por la religión mayoritaria cristiana a raíz la reforma gregoriana y el renacimiento del siglo XII.

Por último, en el cuerpo del trabajo, se examina la cultura de los trovadores; desde sus estilos literarios hasta sus temas más polémicos y famosos, como el "*Joy*" y el "*fin d'amor*", pasando por un breve análisis de sus autores más relevantes como Guilhem de Peiteu. Una vez desarrollados sus temas se presenta un pequeño estudio sobre la evolución de los más candentes, por ejemplo, en el tema de amor. Dicho concepto se presenta tanto en la cultura cristiana del momento, y los cambios que esta vive respecto a dicho tema, como dentro de la cultura de los trovadores. Además, es

importante también, hacer un pequeño apunte o inciso sobre el papel de la “*domna*” en la cultura trovadoresca y las “*trovadoritz*”. Pues esta nueva visión del amor y las relaciones de aprecio otorgan un nuevo papel a la figura de la mujer que colisionará de forma desastrosa con la misoginia intrínseca de la cultura cristiana medieval.

Finalmente, tras la selección de autores a destacar, se centra en aquellos trovadores occitanos que, no solo vivieron en sus propias carnes las masacres de la llamada cruzada anti-catará, si no que escribieron y denunciaron tales actos en sus producciones poéticas.

### **Estado de la cuestión:**

Hasta hace poco tiempo, los investigadores no contaban con un gran conocimiento del catarismo. Este hecho se debe a la escasa documentación que se tenía sobre ellos y la parcialidad de los mismos, pues estos fueron producidos en su gran mayoría por sus detractores cristianos. La gran cantidad de estudios y descubrimientos del último siglo ha dado a pié a muchas nuevas y diversas interpretaciones de las grandes cuestiones<sup>1</sup>, mientras que otras han sido obsoletas o desmentidas. Como, por ejemplo, la analogía del catarismo con las teorías ocultistas y sociedades secretas que se relacionaban con la trovadoria.

La base del estudio sobre la supuesta relación entre el catarismo y la cultura trovadoresca reside en los inicios del siglo XIX con el auge de los mitos ocultistas y las sociedades secretas. Dicho mito intenta establecer una correspondencia entre estas dos corrientes de pensamiento, a través de un supuesto código basado en metáforas que tenían como objetivo propagar la palabra del Catarismo de forma secreta a través de los poemas trovadorescos.

La mayoría de los autores que escribieron sobre este tema formaron parte de algún culto secreto. El culto más famoso, del cual muchos fueron miembros, es el conocido “Rosa-Creu de Tolosa” al que pertenecieron miembros como Eugène Aroux y Josephin Péladan. Dichos autores identificaban a la famosa “Dama Cantada” (personaje mítico y comúnmente encontrado en las poesías trovadorescas) con la

---

<sup>1</sup> Dalmau, 2003, 124-135

iglesia espiritual cátara. La cual, a través de la metáfora, se presupone ser la propia iglesia cátara en forma de dama perfecta<sup>2</sup>.

Este tipo de autores usarían un esquema común que para ver la propagación del catarismo en dichas poesías, el cual consistía en la creencia de identificar en la figura literaria de la dama como la parroquia, al amante como al cátaro y al marido celoso como al obispo católico. De esta manera, se cambia el significado de una poesía que principalmente canta sobre un amante que desea el amor de una joven encerrada en un matrimonio de conveniencia a manos de un marido celoso, a un cátaro que desea transformar una iglesia de la fe cristiana católica a la fe cátara de manos de un obispo<sup>3</sup>.

Años después, diferentes autores seguirían escribiendo sobre el amor y la espiritualidad cátara, pero en esta ocasión con una base histórica fidedigna. De entre ellos se destaca Denis de Rougemont quien escribió "*L'amour et l'occident*" en 1939, donde expone la tesis más completa de su tiempo sobre la "*fin amour*" la cual liga con la poesía provenzal, pero negando el papel de los protagonistas a los cátaros. Según sus escritos, Rougemont explica que los trovadores no serían cátaros acérrimos sino más bien los inspiradores de dicha atmósfera que daría a pie a la poesía relacionada con el catarismo.

Después de la segunda guerra mundial nuevos autores como René Nelli harán pervivir dichas teorías ocultistas a través de la negación. Explicando en sus tesis que la única conexión entre la poesía trovadoresca y el catarismo son la característica común del tiempo, el espacio y la condena del matrimonio (cada uno por sus propios intereses). "*Si el amar era herético, corresponde a una herejía aparte, profunda y afín.*"<sup>4</sup>

Pero la poesía trovadoresca no finalizaría tras la masacre de los cátaros en la cruzada del 1209, si no que cambiaría hasta convertirse en una producción poética-militante que reaccionaría ante dicha matanza.

---

<sup>2</sup> Zambón, 1998, 11-17

<sup>3</sup> Zambón, 1998, 11-17: Obispo al que cómicamente también se suelen representar de la misma forma que a un señor feudal, no por su parecido metafórico en cuestión si no porque los obispos solían ser tan señores feudales como los propios señores.

<sup>4</sup> Zambón, 1998, 11-17

## Contexto espiritual y cultural:

El siglo XII marcó una reelaboración de las directrices morales para la sociedad europea, contribuido por el creciente número de escuelas monásticas, catedralicias y sus respectivas incorporaciones teológicas y debates intelectuales entre clérigos y laicos dentro del propio cristianismo dividido en dos autoridades; "*Sacerdotum*" y "*regnum*".

Según Jean Leclerq, la renovación teológica se puede fechar entre los años 1075 - 1224, cuando la teología adquiría el significado que le daba Pedro Abelardo de "reflexión teológica". Antes de entrar en materia debemos diferenciar con mayor profundidad entre la teología monástica mas contemplativa, la cual predica un acercamiento a Dios por encima del hecho de entenderlo, lo que la convertía en una teología mas poética que científica y lógica; una segunda teología más pastoral y más cercana al pueblo, la cual contenía una preocupación constante por la moral de los hechos más cotidianos y rutinarios, que se impartía a través del dialogo y el debate; y una tercera más especulativa desarrollada por las universidades, basada en una lógica científica racionalista que pretendía reunir y organizar la herencia cristiana en un mismo discurso<sup>5</sup>.

En la sociedad cristiana católica del siglo XII aún perduraba un ambiente residual derivado de la crisis del siglo X y sus ideas del fin del mundo, el llamado "*Catastrofismo del año mil*". Este concepto peyorativo es inculcado por el historiador francés Jacques Heers, al que también se referiría como "*La impostura de la edad media*".<sup>6</sup>

Este sentimiento de apocalipsis inminente se vería reflejado por las predicciones de Joaquin de Fiore en su obra "*Expositio in Apocalipsim*", donde predijo una mutación del pensamiento del cristianismo y el nacimiento de un nuevo tipo de herejes multiformes, omnipresentes, negadores de Cristo y adoradores del diablo que menospreciarían la vida temporal<sup>7</sup>.

---

<sup>5</sup> García de Cortázar, 2012, 319-325

<sup>6</sup> Mitre, 2010 76-79

<sup>7</sup> Labal, 1984, 11-16

Otros personajes contemporáneos contribuirían a dicha imagen catastrofista, como por ejemplo el Cardenal Baranius. Aunque posiblemente su idea de catastrofismo basada en la degradación moral fuera una descripción dirigida a la necesidad de una reforma interna que el propio cuerpo de la iglesia necesitaba para erradicar (o al menos maquillar) todos los asuntos de corrupción, nicolaismo y simonía (entre otros) que ya se venían dando desde hacía varios siglos.

Todo ello se sumaría a una serie de “malos augurios” que se irían produciendo a lo largo del siglo XII y que se interpretarían interesadamente como las señales propicias para la actuación militar de la iglesia. Como la caída de Jerusalén a manos de los musulmanes, la derrota ideológica ante los herejes en Narbona, la derrota de Alarcos cerca de Castilla frente los Almorávides, la muerte de Barbarroja, la oleada de catástrofes, inundaciones, epidemias y hambres, y el abandono de los reyes a la cruzada para centrarse en sus propios asuntos ignorando los deseos del Papa<sup>8</sup>.

Fueran o no fueran malos augurios designados por Dios, si algo es seguro es que todo este miedo que sentía la iglesia venía sobre todo por todas aquellas fracturas, tanto internas como externas, que las reformas Gregorianas del siglo X y XI no habían podido solucionar. Mientras el autoritarismo Papal era cuestionado en Oriente desde hacía varios siglos, en Occidente los patriarcas de las iglesias eran prácticamente indiscutidos, lo que ayudaría a aumentar la separación ya insalvable entre eclesiásticos y el pueblo llano como explicaré más adelante.

Esta reforma Gregoriana se había ejecutado con la intención de arreglar y vigilar con más precisión el rebaño de Dios. Pero la fórmula que utilizan los separará aún más, elevándolos a una posición de superioridad tanto social como moral que los diferenciaría de forma tan drástica que acabará creando una realidad dual. Esta realidad resaltarán por una elite religiosa que menospreciará a un pueblo abandonado al pecado merecido por elegir una vida familiar por delante a la vida del claustro y el monasterio<sup>9</sup>.

---

<sup>8</sup> Labal, 1984, 16

<sup>9</sup> Labal, 1984, 61-78



La estructura administrativa del cuerpo de la Iglesia era más parecida a una federación de provincias eclesiásticas autónomas lideradas por un obispo, donde las voces de las iglesias metropolitanas eran las más escuchadas<sup>10</sup>. Así vemos como los movimientos implícitos de las ciudades como las órdenes mendicantes o sus iglesias van adquiriendo más poder dentro de esta jerarquía frente a las parroquias de los pueblos. Como por ejemplo las voces de Cluny y Cistercienses quienes conseguirán un poder independiente y autónomo que llegaría a rivalizar con el propio poder papal, aunque estas no parecieron tener nunca la intención de rivalizarlo.

Por otra parte, estos cuerpos pastorales y sus formas teológicas eran más cercanos al pueblo que los propios órganos de las Iglesias. Lo que podría llegar a suponer un problema, pues la falta de formación y estudios por parte de la gran mayoría de predicadores y pastores podría desembocar en una derivación, a la larga significativa, del mensaje cristiano nacido de la iglesia.

Este hecho, sumado a la dicha lejanía de la iglesia frente al pueblo, solo haría que fomentar la ya fuerte división. Ya fuera porque la Iglesia tenía una fuerte posición como señores feudales al tener en propiedad grandes extensiones de latifundios con sus respectivos campesinos y el cobro de sus respectivos impuestos. O ya fuera por la reiteración por parte de la iglesia de no aceptar (y en la mayoría de los casos atacar) las creencias, tradiciones o costumbres no-cristianas que servían como herramienta de cohesión para la mayoría de los pueblos.

Todas estas circunstancias harían que dicha institución de la iglesia tuviera que recurrir a nuevas estrategias para no perder al pueblo frente a lo que podría ser el nuevo poder pastoral, que aun cristiano, era visto como una posible competencia de poder.

El poder del Papa avanzará hacia el control que tanto anhelaba imponiéndose gracias a las dichas reformas Gregorianas y a la jurisdicción universal que esta le proporcionaba. Consiguiendo así el poder de imponerse sobre las grandes verdades teológicas de la fe por encima del conjunto de la iglesia<sup>11</sup>, y haciéndose con los

---

<sup>10</sup> Hertling, 1986, 201: En los propios manuales de historia de la iglesia mencionan que la Iglesia del siglo XII y XIII es demasiado pequeña como para abarcar todo lo que algunos Papas iban a ambicionar.

<sup>11</sup> Mitre, 2000, 45-47

monopolios de ordenar y excluir sacerdotes por encima de las autoridades seculares, sometiendo de esta manera lo laico a lo clerical.

La teología monástica del poder Papal asentaría con éxito una serie de herramientas para acercarse al pueblo con intenciones reconciliadoras. Como, por ejemplo, con la redención de Cristo, la mediación de la Virgen y los Santos, la creación del purgatorio (para aquellos casos de muerte con dudoso destino) y la humanización tanto de Dios como de Cristo<sup>12</sup>.

Otro buen ejemplo de estas herramientas por parte de la teología de las instituciones de la Iglesia para acercarse al pueblo son la aceptación y la absorción del culto a las reliquias. Este culto permitía a los pueblos hacer uso de sus talismanes de protección y otros fetiches como el uso de pinturas y esculturas de forma global, que se usarían para la transmisión de las virtudes con un carácter sacralizador autónomo.

Otra absorción es la doctrina del ángel de la guarda personal para cada uno, el cual que permitía la creencia autónoma y personal de un espíritu único que vele por nosotros de forma individual. Por otro lado, encontramos la santificación de varios grupos de personajes, lo que permitía incorporar nuevos “héroes” aceptados por el pueblo nacidos de la mitología o superstición de cada pueblo al grupo de Santos, asumiendo la creencia de dicho pueblo al redil del cristianismo.

Como vemos, la imagen de "dentro" y "fuera" de la cristiandad va cobrando fuerza a lo largo del siglo XII y XIII, y como consecuencia, la creación de "el otro" se vuelve más contundente, ya fuera hereje, judío, musulmán o bruja. Estos grupos se convertirán en el principal objetivo de todas las futuras cruzadas en honor a la "guerra santa".

Estos grupos sociales definidos como “el otro” irán evolucionando con la necesidad de legitimar y derivar la violencia inherente al sistema feudal. En primer lugar, encontramos una demonización del islam para justificar las primeras tres cruzadas, precisamente por aquellos pensadores que jamás tuvieron contacto con esta religión ni con sus fronteras. En segundo lugar, las cruzadas se volverán al interior de

---

<sup>12</sup> García de Cortázar, 2012, 319-325: Cristocentrismo: el paso del Cristo divino al Cristo sufridor.

Occidente con la demonización de los herejes, y de esta manera justificar las guerras internas. En cuanto a los judíos, estos serán pasados a cuchillo a partir de la segunda cruzada de forma sistemática, cuando las tropas desfilarán por las ciudades y los acusarán de brujería si estos no colaboraran con grandes cantidades de dinero.

Hay que tener en cuenta que estas fracturas que hemos ido comentando no eran igual de grandes ni de evidentes en todos los territorios dominados por la iglesia de Roma. Pues la fuerza y presencia diferencial que cada iglesia tendrá en su “provincia” marcará el nivel de aprecio y/o apoyo de sus propios feligreses. De la misma manera, dichas soluciones tampoco serán aplicadas de la misma forma ni tendrán los mismos resultados en cada uno de dichos territorios.

Pero en dichos territorios con mas fracturas y donde menos soluciones se introdujeron (ya fuera por la falta de persistencia o por la imposibilidad que ofrecía el propio pueblo), será donde más se evidenciarían los conflictos hasta estallar en los grandes episodios de cruzadas internas. Como por ejemplo en Renania, Occitania y el norte de Francia, donde precisamente por ser más evidentes, las disidencias y las nuevas herejías, como el catarismo, harían mella y se asentarían con más facilidad.

### **Movimientos de pobreza:**

Este movimiento de pobreza era un ideal que existía desde hacía ya más de mil años. Pero a partir del siglo XI en adelante (en especial en el XIII) se convertirá en algo común a lo largo de todo el continente euroasiático; debido al aumento de la presión económica-feudal, la falta de solvencia teológica y espiritual que el pueblo presionaba por conseguir, y el repartimiento tan desigual de los bienes que aumentaba cada vez más la distancia entre pobres y ricos. Pero, sobre todo, por la implicación cada vez más presente por parte de la iglesia en la red política-social, en la mayoría de los casos, a favor de los ricos para dejar más de lado a los pobres.<sup>13</sup>

La cólera de un pueblo desconforme con su situación tanto social como política se cubrirá con el manto de la religión. Los mercenarios camparán a sus anchas, la mayoría bajo el nombre de la iglesia, provocando el terror y la inseguridad en un pueblo sin forma de defenderse. Dichos mercenarios no desaparecen ni si quiera cuando

---

<sup>13</sup> Mitre, 2000, 53

cuando la Iglesia los condena en el tercer Concilio de Letrán (el Concilio de Montpellier) del 1195. Concilio en el cual la Iglesia comenzaba a normalizar el préstamo de dinero con intereses, a pesar de tenerlo prohibido y culpar de ello a las comunidades judías<sup>14</sup>. Estos pequeños ejemplos demuestran la simpatía y el acercamiento del mundo espiritual hacia el atractivo del dinero, la ostentación y el poder a costa de los demás.

En un principio, estos movimientos de pobreza se vieron como un necesario retorno a los principios evangélicos y fueron aceptados por la Iglesia. Pero en el momento en que dichos movimientos comenzaron a predicar la imitación por parte de los líderes religiosos de dichos principios (pues los pobres empezaban a ver con malos ojos que quienes predicaran la pobreza vivieran y se regodearan con los nobles) comenzó a verse como un problema que solucionar.

Las relaciones entre estos movimientos de pobreza recogido en Ordenes mendicantes y el clero secular fueron inevitablemente contradictorias y enfrentadas. Por ello los Papas vieron a los frailes y a los predicadores un instrumento de mayor utilidad que los sacerdotes diocesanos de las iglesias, pues estos estaban más en contacto con el pueblo. Este hecho trajo consigo el miedo de los Obispos a que dichos frailes acabaran teniendo más poder y más autoridad que ellos mismos, lo que añadió más conflictos interiores a una jerarquía eclesiástica ya fragmentada.

Estos frailes mendicantes tuvieron un protagonismo indiscutible en el apostolado urbano, cuyo trabajo era el de inculcar las creencias y las normas del cuerpo de la iglesia cristiana frente los predicadores de las diversas ordenes mendicantes. Pero dichos instrumentos de persuasión solo eran nuevas en cuanto a la intensidad de su ejecución para defender la ortodoxia y el monopolio de la iglesia sobre el reinado del más allá. Pues el contenido de la predicación ya hacía tiempo que tenía aires de individualismo y humanismo con un énfasis en los sacramentos.

La iglesia romana respondió de dos maneras ante dichos frailes y predicadores de estas órdenes mendicantes; la primera fue crear sus propias ordenes mendicantes (en su mayoría ordenes asumidas como los Franciscanos) para rivalizar la predicación con la predicación. Y la segunda, exterminar a aquellas ordenes que no aceptaran ser

---

<sup>14</sup> Labal, 1984, 11-16

reconvertidos y/o asimilados. En muchos casos, estas ordenes mendicantes que no aceptaron unirse a la iglesia católica evolucionarían a herejías cristianas de ideologías separadas, como es el caso del catarismo. Un ejemplo de como los autores cristianos comenzarían a demonizar a dichos herejes en sus contra-predicaciones lo encontramos en Ademar de Chabannes, quien nombra a los maniqueos como los “*ministros del Diablo*”<sup>15</sup>.

Junto estos cambios de mentalidad cultural y espiritual posteriores al año mil y junto a las reformas tanto eclesiásticas como filosóficas, los ideales de la iglesia intentaron otorgar nuevas directrices y practicas con la intención de asimilar por completo todos los ideales de la población. Erradicando los nuevos enemigos espirituales a través de las prácticas religiosas comentadas anteriormente como el culto a las reliquias.

Los mismos reglamentos que regulaban todas estas prácticas y su supresión ya mencionaban a los herejes, aunque no se legislaba contra ellos. Posteriormente se les agrupará en la categoría de marginados sociales junto los judíos, lo que marcará un precedente para convertirlos en víctimas de las futuras cruzadas.

El primer documento que menciona el peligro de la herejía es la carta del monje Heribert de Perigard, que va dirigida a prevenir a todos los cristianos contra los “*Pseudo-apóstoles que renuncian a la carne y el vino y se rebelan contra la iglesia*”<sup>16</sup>. Lo que con el tiempo se verá como una de las primeras referencias al catarismo.

Eruditos como Robert Grosseteste del siglo XIII definirían las herejías como:

*"[...] una herejía es una opinión elegida por el entendimiento humano, contraria a las Sagradas Escrituras, públicamente declarada y defendida obstinadamente."*<sup>17</sup>

Esta definición no demasiado peyorativa, pero con el tiempo los estudiosos describirán la época en la cual los herejes se levantaron contra la iglesia como los siglos

---

<sup>15</sup>Lambert. 1986, 55: Maniqueo es el nombre que varios escritores de círculos cristianos dan en algún momento a todos los herejes y/o defensores del voto de pobreza por su mínimamente parecido a la atávica religión Maniquea.

<sup>16</sup> Grau, 2012, 95-102

<sup>17</sup> Lambert. 1986, 55

oscuros del cristianismo<sup>18</sup>. Menospreciando los casos de herejías interpretadas como casos aislados sin tener en cuenta el contexto social en el cual nacen o se encuentran. Muchas de ellas fueron relacionadas falsamente con migraciones del Bogomilismo<sup>19</sup>. Que, aunque dicha migración fuera cierta, no explicaría la realidad del surgimiento de todos los movimientos heréticos.

*"Los grupos heréticos del siglo XI pretendían huir del mundo para dedicarse a la práctica de sus mortificaciones."*

*"Los herejes del siglo XII partían de otras bases. Difundían la herejía más por la predicación abierta y agresiva, incitando a los oyentes a la acción. Derivando y quemando cruces, desprendiéndose las mujeres de sus joyas [...] Los herejes no temen el empleo de la fuerza física."<sup>20</sup>*

Dichas definiciones son solo un pequeño ejemplo de la connotación peyorativa y el trato prejuicioso a los herejes, y por extensión del catarismo. Estas definiciones provienen de la imagen que tenía la iglesia cristiana de la herejía, la cual no la veía como otra religión a la que derrotar, si no como una desobediencia hacia las leyes cristianas nacida de la voluntad, no de la ignorancia. Hecho que le serviría para reforzar sus intenciones de represión, al esgrimir que solo pretendían reafirmar su autoridad frente dichas desobediencias, no silenciar ni erradicar una posible amenaza.

Con estas definiciones también podemos ver la manera en la que se ha tratado el tema de la herejía hasta los días más recientes, y enseñándonos como debemos leer entrelineas las fuentes (mayoritariamente cristianas y por lo tanto deformadoras y demonizadoras de las herejías) que encontramos a través no solo de los siglos adyacentes al siglo XII y XIII, si no también en los tiempos actuales.

Tras la cuarta cruzada y el exterminio de los cátaros del cual hablaremos más adelante. En el IV Concilio de Letrán del 1215 se prohibirían nuevas fundaciones de

---

<sup>18</sup> Hertling, 1986, 212: Investigadores cristianos suelen describir estos siglos y estos movimientos como "[...]son como pequeñas sacudidas sísmicas anteriores a una erupción." haciendo referencia a la Reforma de los siglos posteriores.

<sup>19</sup> Fo, Tomat y Malucelli, 2002, 71-72: Movimiento herético nacido en el siglo X tomando el nombre del predicador búlgaro Bogomil

<sup>20</sup> Lambert, 1986, 55

Órdenes religiosas por el miedo a la gran variedad que ya había, a lo que podrían llegar a convertirse y al poder que podían llegar a conseguir.

### **Occitania s. IX – XII:**

Occitania es una región histórica situado en el sur de Francia y al norte de los condados catalanes. Dichos territorios son comprendidos por las diferentes regiones donde los habitantes comparten el idioma vernáculo del occitano o también llamado la lengua de Oc.

Estos 4 siglos consecutivos del siglo IX al XIII equivalen a la época de mayor esplendor de la cultura occitana. La cual como veremos más adelante, se convertirá en el escenario de grandes conflictos políticos y religiosos, los cuales antecederán a su dramática caída.

Para comprender los siguientes sucesos, primero debemos entender la evolución de su gran renacimiento político y cultural. Una muestra de sus cambios drásticos de poder es el cambio de rol que ejerce Toulouse, el centro político de Occitana, frente a otras potencias como Barcelona. A comienzo del siglo IX, Toulouse se muestra dominadora de Barcelona. Mientras que, a finales del siglo XII debido a su pérdida de poder, Toulouse acaba jurando fidelidad a Pere I. Este suceso nos ilustra y nos insinúa las características y los procesos por los que debe pasar un territorio al adquirir tanto poder y perderlo de forma tan rápida en los siglos posteriores.

La evolución del poder y su decadencia en los territorios del Languedoc se ven en su política fragmentada ya desde bien inicios del siglo IX. La persistencia en mantener al reino de Toulouse como capital indiscutible del conjunto de condados del Languedoc imposibilita el control efectivo de un territorio que creció con gran velocidad. La solución a corto plazo (que después se convertiría en el verdadero problema) fue la delegación de poderes a las diferentes familias feudales de prestigio para que controlaran los territorios en nombre del conde de Toulouse. De entre todos estos territorios siempre se destacará la figura del Conde de Toulouse, en especial la figura de Ramón V a quienes los trovadores llaman “Emperador” y cuyas posesiones

superan las del rey de Francia<sup>21</sup>. También se destaca la figura de Trencavell en Carcasona y Besiers.

Estos territorios acabarían fracturándose a causa de los diferentes conflictos internos entre los señores. Derivando en lo que algunos historiadores llaman hoy en día como “la guerra de los 100 años del siglo XII en Languedoc” por el control de Provenza entre Toulouse y Barcelona. En el que acabarían implicándose Francia, Inglaterra y Aquitania<sup>22</sup>.

Esta fractura y esta delegación de poderes a los señores feudales acabaría otorgando poco a poco el poder real a los vizcondes. Los cuales conseguirán más autonomía, definida a través de las relaciones de poder en términos feudales y vasalláticos, jamás de forma territorial. Pero con el tiempo, su control también se difuminó, pues dichos vizcondes dividirían sus territorios entre sus hijos a través de las herencias para más tarde acabar en manos de los cruzados tras la masacre del 1209.

En este tipo de sociedad con un poder fragmentado y esparcido entre los diferentes vizcondes y señores feudales, algunos historiadores ven lo que llaman “un estado plurinacional”. Un estado con un gusto por la libertad, el placer de vivir y el sueño de una sociedad más justa y más igualitaria.

Independientemente si esta fragmentación y esta división del poder se pueda ver como una sociedad más justa y/o una debilidad política. Lo que es innegable es que el condado de Toulouse vivió varios siglos de crecimiento económico que causarían el auge de las urbes y con ellas un nuevo modelo de sociedad urbana.

Esta nueva sociedad urbana es caracterizada por un nuevo y creciente modelo económico protagonizado por los mercaderes. Dichos mercaderes resaltarán por hacer frente a los poderes estamentales de los nobles y la iglesia, con el objetivo de conseguir nuevos derechos.

En el ámbito religioso, la iglesia estaba cada vez más arrinconada. La diócesis de Toulouse no contaba con los medios suficientes para llevar a cabo un encuadre

---

<sup>21</sup> Dalmau, 1996, 20

<sup>22</sup> Débax, 2003, 68-76



activo y un ejercicio de cristianismo eficaz. Pues una zona tan densamente poblada en un momento de expansión demográfica superaba todos sus medios al alcance<sup>23</sup>.

Esta nueva economía floreciente también daría pie a un nuevo concepto de ricos y a un nuevo concepto de pobres. Si es posible, cada vez más diferenciado y alejado el uno del otro. La burguesía había conseguido una especie de independencia económica alejada de los señores feudales, en especial en las zonas portuarias donde resaltaba el comercio.

Este nuevo concepto de rico burgués acabará siendo apoyado por la ideología de la iglesia como última esperanza para mantenerse entre los poderosos. Esta nueva ideología eclesiástica restringirá la salvación del alma a todos aquellos que, o bien se dediquen a una vida monástica, o bien pueda pagar por la salvación de esta. Lo que cada vez acercará mas la nobleza media y baja en vías de empobrecimiento al campesino, mientras la figura del rico burgués era cada vez más lejana<sup>24</sup>. La iglesia medieval había dado la espalda a la pobreza y la humildad para abrazar el despotismo y la riqueza, conceptos que chocarán con el ascetismo cátaro<sup>25</sup>.

Por otro lado, otros autores ven en esta expansión económica y demográfica una crisis de inadaptación. El crecimiento demográfico podría resultar asfixiante, por una parte para los medios de producción de una retrasada sociedad agrícola; y por otra, para unas infraestructuras en mal estado que no podían asegurar el bienestar del transporte y el comercio creciente, por el acoso constante de routiers, soldados y salteadores<sup>26</sup>.

En dichas ciudades, y con el auge económico, también crecerá de forma paralela el nuevo intelectualismo occitano. Un intelectualismo que se verá caracterizado por una ideología abierta y centrado en las nuevas e innovadoras relaciones de amor, cuyos portavoces serán los trovadores.

---

<sup>23</sup> Labal, 1984, 79-98

<sup>24</sup> Nelli, 2002, 13-30

<sup>25</sup> Paterson, 1997, 290

<sup>26</sup> Nelli, 2002, 7-13. La teoría un tanto peyorativa de R.Nelli. Explica que todos estos salteadores eran parte de los soldados del conde de Tolosa que pretendía robar y extraer hasta el último beneficio de todos los habitantes de sus dominios.

Este nuevo modelo de vida que planteó la sociedad occitana de un Estado plurinacional de gusto por la libertad, el placer de vivir y lo que parecía ser un sueño por una sociedad más justa y más igualitaria, sería vista como una amenaza y asustaría a los poderes dominante de la iglesia y los poderes absolutistas adyacentes<sup>27</sup>.

En cuanto al mundo religioso, la iglesia occitana ya estaba en una clara decadencia incluso antes de la implantación de las reformas gregorianas. Como ya hemos comentado, dicha iglesia se caracterizaba por su precario poder. Los líderes eclesiásticos esgrimían una escasa cultura y los poderes laicos gozaban de un control más que suficiente para manejar las iglesias nombrando y deponiendo obispos a su antojo. Los sacerdotes se casaban y yacían con sus concubinas sin demasiado disimulo y gran parte de ellos eran miembros de las familias de los grandes señores laicos.

Aunque existe la opinión de otros investigadores que hablan de una iglesia cristiana de gran vitalidad en los territorios de Occitania y el principado de Catalunya, la cual sufría de pequeños abusos y corrupciones por parte de algún obispado pero que aún así gozaban de un poder predominante por encima de los señores laicos.

En cuanto a la idea y el momento de la aplicación de la reforma Gregoriana, autores como Magnar-Nortier rechaza la idea de la reforma como reforma en sí en las iglesias de las tierras occitanas. Pues dichas reformas basadas en aplicar el celibato y la limpieza moral del clero, no parece haberse efectuado mas allá de los altos círculos del clero. Y en cuanto a su aplicación sobre las tierras occitanas, la insistencia de su práctica, más que ayudar, empeorarán la situación de debido a la debilidad de sus infraestructuras religiosas. Por ello se defiende que Occitania mas que de una "Reforma Gregoriana" deberíamos hablar de una "Crisis Gregoriana". Esgrimiendo que la debilidad de dicha iglesia no facilita la expansión de la herejía, si no que la provoca<sup>28</sup>.

La Iglesia no supo entender las estructuras de la iglesia occitana. Por ese motivo, para mejorar la espiritualidad de la región, en lugar de separar las esferas espiritual de la temporal, y de esta manera limpiarla de corrupción y mejorarla, las

---

<sup>27</sup> Domenech, 2003, 76-82

<sup>28</sup> Paterson, 1997, 287.

unió aún más con la ilusión crear una teocracia pontificia y de esta manera acabar dominando el poder temporal y laico de los señores feudales. Este afán por dominar y someter las estructuras de poder de Occitania la convertirán en la primera sociedad perseguida y víctima de un control intenso por parte de un agente extraño<sup>29</sup>.

### **Renacimiento Occitano del s.XII**

El mundo occitano del siglo XII sufre una gran expansión económica a la vez que vive el auge y crecimiento de las ciudades. Este aumento, iniciado en los años 1140-1165, se remarca con el crecimiento de los nuevos mercaderes. Los cuales supieron aprovecharse de las nuevas oportunidades económicas para expandir su poder y su influencia. El crecimiento económico de una Occitania floreciente y de actitud pactista chocaría con los ideales antagonistas de una Francia absolutista y un catolicismo inmovilista que no aceptaría ninguna clase de divergencia<sup>30</sup>.

Como hemos comentado anteriormente, el apogeo de los mercaderes chocará con el poder de la iglesia. El cual justificará con explicaciones teológicas la fractura abismal entre nobles y campesinos. La iglesia jugará a dos bandos siempre manteniendo un mismo objetivo. Los burgueses adinerados serán bienvenidos en los territorios eclesiásticos al poder comprarse una pequeña parcela del paraíso, y la nobleza alta sacralizará sus títulos para distanciarse de la imagen del ciudadano pecador.

En estos momentos, la iglesia definirá las ciudades como lugares envueltos en tinieblas donde nadie puede salvar su alma. En las ciudades resaltaban los caballeros, un tipo de nobleza que al dedicarse a las funciones militares son sacralizadas y estigmatizadas según la necesidad<sup>31</sup>. Lo que nos lleva a pensar que dicha media y baja nobleza caballeresca, tanto de las zonas rurales como de las ciudades, verán una espiritualidad más cercana y más confortable en las ideas nacientes del catarismo. Aunque existen otros puntos de vista que focalizan la cercanía de esta nobleza al

---

<sup>29</sup> Paterson, 1997, 316

<sup>30</sup> Dalmau, 1996, 19

<sup>31</sup> Labal, 1984, 61-78

catarismo a través de las aspiraciones arruinadas que estos habían encontrado en los caminos de la iglesia romana<sup>32</sup>.

Un buen ejemplo lo encontramos en la obra de Peire Vidal "*Mas Cars s'alegre s'esjou*" donde marca la difusión de la herejía en Occitania, más específicamente en el Castrum de Fonjeu. Donde describe las iglesias de Toulouse como el paraíso donde encontrar el amor, haciendo referencia a dicho nuevo concepto interpretado por la herejía catara<sup>33</sup>.

Aún es tema de debate si la inclusión del catarismo en la sociedad occitana en un momento tan importante de cambio y revolución fue la causa o una de las consecuencias de esta inadaptación profunda a las estructuras sociales y religiosas del momento<sup>34</sup>.

Las reformas gregorianas fueron más intensas en el sur que en el norte, separando la iglesia de la política al efectuar que solo los poderes políticos podrían dirigir la elección de los cargos eclesiásticos. Esta monopolización de poderes y sometimiento de la iglesia a la política regional en el sur provocará que la relación entre los señores y la iglesia fuera más distante que en el norte. Y provocará conflictos continuos que serán mas intensos y evidentes en las ciudades.

El catarismo proliferará en el momento de discordia donde se sitúa el renacimiento occitano. Viéndose aceptado por la actitud anticlerical del Mediodía Occitano, tanto en noble como en campesinos y apoyados por trovadores excomulgados como Guillermo IX de Aquitania<sup>35</sup>. Pues la indiferencia de la nobleza y la oligarquía se transformaría poco a poco en complicidad activa que propiciará la creación de una iglesia oficial paralelamente a la cristiana a plena vista<sup>36</sup>.

Mientras la economía crece, la cultura avanza liderada por los trovadores distanciándose de la religiosidad y la teología cristiana. La separación entre nobles, señores, grandes mercaderes y pueblo llano será cada vez mayor e imposibilitaría una

---

<sup>32</sup> Nelli, 2002, 7-13

<sup>33</sup> Zambón, 1998, 21-23

<sup>34</sup> Labal, 1984, 99-125

<sup>35</sup> Nelli, 2002, 7-13

<sup>36</sup> Roquebert, 2010, 20

unidad frente a cualquiera que quisiera imponerse. Esta fractura no solo será aprovechada por el catarismo para crecer y ganarse un lugar de importancia ofreciendo una solvencia espiritual que el cristianismo no podía ofrecer, sino que también será aprovechada por Inocencio III para ganar poder y derrocar a Raimundo VII<sup>37</sup>.

Esta cultura floreciente de Occitania será reconocida por un intelectualismo abierto en la que destacarán; en el mundo religioso, los debates en público entre cátaros y cristianos, y en el mundo aristocrático, los debates entre las figuras de los poetas y los trovadores. Convirtiéndose en el punto de encuentro de todos los trovadores llegados de Francia, Italia, Catalunya, Aragón y Portugal<sup>38</sup>.

Este intelectualismo destaca por una gran independencia de pensamiento, consiguiendo poner en duda la doctrina ortodoxa de los pensamientos religiosos más arraigados en el resto del continente. Haciendo gala de un tipo de pensamiento único en aquella época, un pensamiento escéptico y práctico, puso en duda cuestiones que los propios pensadores cristianos habían intentado evitar por saber que no serían capaces de responder. Como por ejemplo el origen del mal, el destino de las almas puras de los recién nacidos y fallecidos o la transustanciación<sup>39</sup>.

La cultura occitana se destaca por su diversidad y sus rasgos distintivos. Estos rasgos provienen de la multiplicidad de rasgos sociales derivados de su gran intercambio cultural causados por su gran evolución comercial. Este suceso provocaría una baja vinculación entre clases sociales, pues los ciudadanos y los trabajadores estaban más relacionados entre sí por una base salarial que por una vinculación vasallática. Lo que a su vez provocaría una mayor movilidad social y a su vez un aumento mayor del mercantilismo<sup>40</sup>.

Dicha cultura había surgido de la confrontación del concepto carolingio de la disciplina y el cuerpo sostenido por Roma y los sueños "*mestralencs*" que fomentan el "*joi*" por Guilhem de Peiteu, duque de Aquitania. Como bien nos define el doctor

---

<sup>37</sup> Labal, 1984, 99-125

<sup>38</sup> Dalmau, 1996, 20-22

<sup>39</sup> Paterson, 1997, 304

<sup>40</sup> Paterson, 1997,315

Domenech *"Occitania estaba envuelta en una metáfora que los propios aristócratas crearon para entenderse a sí mismos"*<sup>41</sup>.

Estos conceptos eran esgrimidos en duelo entre las dos elites intelectuales que se replegaban entorno al *"joi"*. Concepto que el trovador defiende como la encarnación del verbo promulgado por los laicos, al cual el catarismo jamás dio salida y que contrariamente dio a pie a un fervor religioso extremo<sup>42</sup>.

Por otra parte, y como explicaremos más adelante de forma más detallada, la mujer gozará de mas poder, mas influencia y mas libertades sociales que en otras regiones del continente. Aunque ello no la salvará de la misoginia inherente a la cultura medieval de la época.

### **Los Cátaros:**

En primer lugar, debemos señalar que todos los herejes, incluyendo los cátaros, siempre se han considerado enteramente cristianos, y solo criticaban a los intermediarios entre Dios y las personas, en este caso, el cuerpo político e institucional de la iglesia cristiana<sup>43</sup>.

Los cátaros eran misioneros de aspecto pobre que aparecen principalmente en Renania, en el Norte de Francia y el sur de Albi. El catarismo triunfa fuertemente sobre todo en las tierras de Occitania como el este de Tolosa, instalándose fuertemente en Mirapose mientras se expandía con cierta velocidad hacia el Sur, primero en Carcassona y después cruzando los pirineos hasta Cataluña. Este éxito y este apoyo al catarismo fue posible gracias a la fractura ya preexistente de las estructuras de la iglesia católica en dichos territorios y su falta de herramientas y de éxito en comunicar la religión al pueblo, o como ellos los llamaban, los "simples"<sup>44</sup>.

Predicaban en plazas, mercados y en las casas de la media y baja nobleza, ofreciendo un mensaje de amor y tolerancia que rechazaba el cuerpo material y

---

<sup>41</sup> Domenech, 2003,76

<sup>42</sup> Domenech, 2003,77

<sup>43</sup> Paterson, 1997, 303

<sup>44</sup> Labal, 1984, 61

humano de Cristo. Por relacionar todo el mundo material y físico con la creación del diablo.

Comenzaría a tener éxito en dos círculos claramente diferenciados. En primer lugar, el catarismo cogió el relevo del cristianismo frente los pobres, un grupo que crecía a causa de todas las crisis del siglo XII y que parecía estar abandonado de toda espiritualidad. En segundo lugar, el círculo de la nobleza media, quienes no tenían tanto dinero como para pagarse una parcela en el cielo y eran continuamente estigmatizados por la iglesia, quien definía a los caballeros como crueles saqueadores y mercenarios con sed de sangre<sup>45</sup>.

El nombre “Cátaro” proviene del concepto griego llamado “*Kathori*” que significa pureza. Aparecen nombrados así en el primer concilio de Nicea y se popularizará en el siglo XII. Eckbert de Schünar fue el primer clérigo que llamaría a este grupo de herejes por el nombre de "Cátaros" acusándolos de dualismo maniqueo.

Aunque el nombre oficial fue asignado por San Isidoro en su obra "*Etimologías*" donde recupera el título usado ya anteriormente por San Agustín de Hipona, quien fue un firme defensor del maniqueísmo antes de convertirse al cristianismo y que, por lo tanto, estableció la diferencia entre cátaros y maniqueos sin dejar de relacionarlos. Aunque dichos cátaros jamás se nombrarían a sí mismo por este título.

Años después, a principios del siglo XIII, el teólogo Allan de Lille en su tratado "*De fide Catholica*" intenta justificar el nombre de Cátaro a través de diferentes orígenes. Entre ellos encontramos la derivación de la raíz "*Cato*", que en latín significa gato y que dicho significado se relacionaba con el Diablo y su simbolismo del gato negro. Seguidamente también lo derivará de la raíz "*Catha*" que significa flujo o de la raíz "*Catharsis*" que significa liberación<sup>46</sup>. Si bien es verdad que al papado jamás le importó la etimología de los herejes, solo veían un fenómeno de transgresión que podría acabar siendo un peligro para la unidad de la iglesia cristiana.

---

<sup>45</sup> Jedi, 1986, 203: La teoría cristiana intenta aplicar un modelo de caballería muy claro como un intento de arrebatar sus soldados a los señores feudales. El caballero bueno es "*El caballero cristiano que sigue a Cristo como su rey, la cruz es su bandera y la muerte, el testimonio de su fe.*" Los caballeros fuera de esta definición eran poco más que bandidos para la Iglesia.

<sup>46</sup> Roquebert, 2010, 25

Gran parte de lo que conocemos sobre el credo cátaro procede del "*Tratado Cátaro*" anónimo del siglo XIII y del "*Libro de los principios*" atribuido a Juan de Lugio. La simplicidad de su ideología dualista del bien y el mal, radica en la explicación de la existencia a través de una eterna batalla entre Dios y el Diablo, quien creó el mundo físico para tentar las almas perfectas de los hombres. Esta creencia arraigará con más facilidad dentro de las formas de pensar del pueblo antes que la complicada moral cristiana, llena de subterfugios legales en los que se escudaban todos sus altos cargos. Los cátaros también predicaban a favor del comercio y otros aspectos tanto económicos como sociales que el cristianismo recriminaba, por lo que cualquier persona descontenta con el cuerpo de la iglesia cristiana encontrará una opción en el credo cátaro.

Los principales votos del catarismo eran la pobreza, la continencia, el no matar, no jurar, no mentir, curar y cuidar del enfermo y no hacer daño al prójimo. Tenían la obligación de ir a predicar allá donde les llamaran y se valoraba la actividad manual como método de supervivencia, pues excluían la mendicidad tal y como explicaremos más adelante. En un principio prohibían la entrada a la nobleza si esta no renegaba a sus actividades militares y adoptaba la forma de vivir de sus hermanos.

Pero no todos debían aceptar dichos votos, los creyentes no tenían ninguna obligación de cumplirlos, solo aquellos que entraran oficialmente en la familia y se convirtieran en "perfectos"<sup>47</sup> debían cumplirlas a raja tabla. Estos perfectos eran a la vez monjes y curas de la parroquia. Al frente de cada comunidad había un anciano o una priora. Y por encima de estos había el Diacono y sus correspondientes "hijo mayor" e "hijo menor", quienes eran sus ayudantes y consejeros.

El único sacramento que tenía el catarismo era el "*consolament*" o consolación que es a la vez bautismo, confirmación, penitencia, ordenación, matrimonio (en un sentido especial en el cual se casan sus almas mas allá de la muerte) y extremaunción. El creyente solo debía hacerlo 2 veces, una al entrar en la comunidad y la última antes de morir. Los cátaros negaban hacer la consolación a los niños como el bautismo,

---

<sup>47</sup> Roquebert, 2010, 20-24: Los Cátaros jamás usarían el nombre de "perfectos" para autodenominarse. Este título fue usado por los miembros de la iglesia en un tono sarcástico y despreciativo que ha acabado llegando a nuestros días como título oficial.



porque creían que la persona debía tener derecho a decidir si quería ser miembro o no.<sup>48</sup>

La ideología del catarismo encontró más aceptación en las ciudades que en el campo. Eso es debido a gran parte por su doctrina e ideología, en la cual pensaban que crear y hacer crecer material del mundo creado por el Diablo era colaborar con él, por lo que vilipendiaban a los agricultores. Hecho que también les llevó a evitar la posesión de tierras, y por consiguiente, al cobro de diezmos e impuestos por el uso de esas tierras a los campesinos. Lo que les ayudaría a ganarse una mejor fama por parte de aquellos que eran sometidos a los diezmos y los pagos por parte de los terratenientes eclesiásticos de las iglesias cristianas<sup>49</sup>.

Por otro lado apoyaban y ayudaban a los artesanos, y sobre todo a los comerciantes. Un sector marginado y castigado por la iglesia romana al tildarlos de deshonesto al lucrarse por el trabajo ajeno, mientras que el catarismo los vanagloriaba por ganarse la vida sin manipular la tierra creada por el Diablo<sup>50</sup>.

### **Cruzada anti-cataras:**

El primer libro que se preocupó por el estatus jurídico de los herejes fue el llamado “*Decretum*” escrito por Graciano, miembro de la Universidad de Bolonia especializado en derecho, donde se identifican 24 herejías. En dicho libro, Graciano justifica la obligación de la iglesia romana de coartar físicamente a los herejes, haciendo recaer esta responsabilidad en los obispos y configurando la primera idea de Inquisición episcopal. De la misma manera legitima la violencia en el caso que el hereje no se arrepintiera ni abjurara de sus creencias y sus prácticas. Introduciendo de esta manera el concepto de “Guerra Justa” a un clero que hasta entonces no podía levantarse en armas, y aún menos liderar campañas militares de forma ideológica y justificarlas<sup>51</sup>.

---

<sup>48</sup> Roquebert, 2010, 20-24

<sup>49</sup> Nelli, 2002, 110-117

<sup>50</sup> Nelli, 2002, 23-30

<sup>51</sup> Shregal, 1989, 354-362: 6 siglos antes, el Papa Gregorio I (590-604) ya había propagado la idea de guerra para la difusión de la fe, pero esta se había desvanecido ante las numerosas conquistas y el estancamiento expansionista de la época carolingia.

Los primeros movimientos en contra de la herejía de forma institucional se encuentran con la creación de la ya bien conocida “*Inquisitio hereticae pravitatis Sanctum Officium*” que se creó con el objetivo de defender la ortodoxia cristiana, y proviene del latín “*Inquiere*” que significa “investigar”. Con el tiempo y la recuperación del derecho romano, a los herejes se le atribuirían ciertos cargos criminales recuperados de los viejos libros legislativos. Como por ejemplo la “*Lesa Majestad*” o Crimen contra la corona y la Simonia, algo que la propia iglesia predicaba y provocaba hasta el sinsentido.

Encontramos las primeras quemas de Cátaros en 1002 en Orleans y en 1017 en Tours. Fueron casos aislados pero que se convertirán en recurrentes ante el crecimiento de esta herejía. La que parecía seguir siendo la opción más abrazada por todo detractor de la iglesia romana en el sur de Francia.

En la segunda mitad del siglo XII, la orden del Cister liderará la predicación contra la herejía y legitimará las cruzadas, desempeñando una tarea crucial colocando obispos cistercienses en las iglesias occitanas situadas en puntos estratégicos, promulgando la persecución de los herejes. Con los años, esta predicación se transformará en una propaganda de guerra, demonizando a los enemigos y asociando las demás religiones a una enfermedad física contagiosa nacida de una moral incorrecta al espíritu cristiano.

El siguiente paso institucional contra la herejía sería en 1184 cuando al Papa Lucio III promulga el “*Ab abalendm diversarum heresitum proritatem*” en el Concilio de Verona. Imponiendo un anatema contra los herejes y añadiendo una regla canónica junto la regla decretal a la persecución de herejes. Expandiendo la persecución a través de bulas por todo el territorio cristiano y condenando por primera vez de forma explícita las herejías como la Valdesia. Esta sería la primera vez que un Papa decretaba un acto de violencia extendido no solo a los culpables, si no a todos aquellos que los defendieran o encubrieran.

Las cruzadas son algo más que las 8 expediciones militares bendecidas por las instituciones de la iglesia católica y el Papa contra los supuestos enemigos de la

cristiandad<sup>52</sup>. Todas y cada una de ellas contiene una intención y un interés político que impulsó a los reinos y/o reyes a participar en ellas bajo el manto y la bendición del Papa, quien por su parte también esperaba sacar un beneficio. Y por supuesto, la cruzada anti-albigense del 1209 no iba a ser una excepción.

Esta idea de moralizar las guerras en “guerra justa o santa” o “guerra injusta” la introdujo el Papa como un intento de controlar las guerras y adaptarlas a sus intereses de expansión y control ideológico a través de la religión. Y de esa manera, someter el reino físico o material liderado por los reyes feudales al reino espiritual liderado por el Papa. Lo que no se imaginó, es que la idea de que pudiera existir una guerra apoyada por Dios de una forma tan específica, impregnaría los estamentos sociales más bajos del pueblo, donde los que no tienen nada que perder son legión. Convirtiendo la cruzada en una vía de escape y una esperanza al malestar social. Desembocando por ejemplo en la cruzada de Pedro el ermitaño o la cruzada de los niños de 1212, cuando se aumentó la predicación en Francia en busca de nuevos apoyos contra la herejía.<sup>53</sup>

El gran momento de cambio lo marcará Inocencio III cuando en una de las declaraciones, hará una lista con los enemigos de la fe cristiana católica. Donde encontramos a; los sarracenos, la mala moral y el catarismo<sup>54</sup>. Al mismo tiempo que se asemejaba la herejía a una enfermedad similar a la peste e igual de infecciosa.

El catarismo se había asentado en varias decenas de localidades ubicadas a lo largo de un vasto cuadrilátero cuyos vértices eran Toulous, Albi, Carcassona y Foix<sup>55</sup>. Calixto II ya denunciaría casos de catarismo en Toulouse en 1119 con el apoyo de Guilhem IX. Pero arraigará fuertemente entre los años 1174-1178. Como podemos ver en los comentarios de Saints-Felix-Caroman en su visita en Lauragas y en el encuentro entre cátaros con el Papa Niceta y el obispo de Constantinobla<sup>56</sup>.

---

<sup>52</sup> Shregal, 1989, 354-362: La idea de cruzada cambia de sentido cuando pasa de convertirse en la herramienta de instrumento político por parte de los señores feudales a ser la herramienta de instrumento político eclesiástico. Ya no para justificar las conquistas si no como pretexto para someter a su propio pueblo ante la amenaza de la pérdida de la exclusividad espiritual.

<sup>53</sup>Fo, Tomat y Malucelli, 2002, 92-96

<sup>54</sup> Labal, 1984, 16 - 25

<sup>55</sup>Roquebert, 2010, 15

<sup>56</sup> Paterson, 1997, 304

En 1198 el Papa Inocencio III<sup>57</sup> <sup>58</sup> pondrá en juego todo su arsenal jurídico para acabar con los herejes. Con el paso de la herejía al ámbito legislativo, el Papa consiguió recurrir a los poderes señoriales para buscarlos y darles caza. Amenazando a todo señor que los escondiera con la acusación de complicidad y buscando la colaboración de los obispos y arzobispos de la zona.

Pero algunos señores, como Felipe Augusto, se negarán a que el Papa se inmiscuyera en los asuntos del reino, y aún menos, dando órdenes. El poco éxito de su propuesta desembocará en una nueva propuesta a los señores implicados para iniciar la cuarta cruzada en 1207, esta vez por parte de Pierre Castelnau. El Conde de Tolosa se negará a dicha cruzada, pues es su territorio el que saldría altamente perjudicado. Al no aceptar, será excomulgado<sup>59</sup>.

Pero en 1208 Pierre de Castelnou, un miembro de la Santa Sede, será asesinado en su viaje hacia Toulouse. Dicho asesinato se atribuirá al propio Conde de Toulouse por haberse negado a su propuesta, lo que acabará convirtiéndose en el motivo para empezar las acciones militares<sup>60</sup>.

Ese año se inicia el llamamiento a las tropas a tierras cristianas en busca de los enemigos en el interior, los herejes.<sup>61</sup> Estas tropas llamadas estarán formadas por un cuerpo heterogéneo de nobles y mercenarios en busca de fama y la fortuna del sur de Francia. Los barones del norte de Francia ambicionaban las riquezas del sur de Francia, a la vez que veían un peligro creciente en los estrechamientos de las relaciones entre Occitania y el rey de Aragón.

---

<sup>57</sup> Judin, 1986, 239-281: En la historiografía de tradición cristiana se alaba el nombre de Inocencio III como el "Grande" y se le tiene como uno de los mejores Papa de la historia. Se le define como un gran vencedor sobre los enemigos de la fe a través del arbitraje y la paz. La gran consideración que tenía sobre sí mismo al autodenominarse "*Vicarius Christi*" y creerse superior a cualquier señor feudal para conseguir un "*dominum mundi*" espiritual, no guiaron en ningún momento sus decisiones.

<sup>58</sup> Lenzenweger, 1989, 273-274: "*Inocencio III es uno de los santos mas amables de todos los tiempos en el camino de la libertad, la pureza y la sana reforma*"

<sup>59</sup> Labal, 1984, 147-149

<sup>60</sup> Roquebert, 2010, 26-28

<sup>61</sup> Labal, 1984, 79-98: Sabemos de la existencia de los herejes solo por su mención en los documentos de la época creados por la inquisición, y por cronistas como Guillermo de Toledo que situarán la herejía en sus tierras. De estos documentos solo se han conservado los archivos de las diócesis de las regiones de Tolosa, Carcasona y Pamiers

En Julio de 1209<sup>62</sup> Beziers se niega a abrir las puertas a los cruzados, y estos lanzaran un asalto saqueando y masacrando a todos sus habitantes. Posteriormente Carcasona es asediada y su vizconde Trencavell es capturado y asesinado.

Saint-Sernin se convierte en el centro de la resistencia de esta guerra civil francesa entre norte y sud. Las ciudades se niegan a entregar a sus herejes confiando en una victoria política a corto plazo, y en aguantar los asedios el tiempo suficiente para evitar la matanza. Pero tras la masacre de Baziers muchas ciudades comenzarán a aceptar tratados de capitulaciones<sup>63</sup>.

El legado del Papa cederá todos los territorios capturados a su líder militar Simón de Montfort. Quien matará y arrasará con total libertad, impunidad y el visto bueno del máximo dirigente de la religión cristiana por todo el país durante 9 años. Se llevará la guerra a lugares donde jamás hubo herejes, como Provenza y Bigarre, quemando a todos los sospechosos de herejía en hogueras colectivas<sup>64</sup>. Solo el rey de Aragón acudirá en su auxilio hasta morir en la Batalla de Muret en 1213.

Los primeros sospechosos, tanto en las ciudades como en las zonas rurales, fue la pequeña nobleza. Especialmente en la zona más aislada de la Montaña Negra a la cual llamaban "la fortaleza catara", aunque nada explica ni asegura que aquella zona fuera realmente una zona de catarismo arraigado, o solamente era una zona rica por su aislamiento y fácilmente saqueable<sup>65</sup>.

Simón de Montfort será nombrado nuevo conde de Toulouse por la Santa Sede y gobernará hasta que Raimundo VII hijo de Raimundo VI reconquiste todas las ciudades una por una en 1224.

En 1226 se iniciará la segunda cruzada anti-catara, esta vez liderada por el rey de Francia Luis VIII. Tras 17 años de guerra esta situación solo acabará con el reconocimiento del dominio del rey de Francia por parte de Raimundo VII de Tolosa.

---

<sup>62</sup> Moore, 2014, 269: Antes de la masacre de Baziers, ese mismo año, Raimundo de Toulouse le había ofrecido al Papa 7 castillos y el condado de San-Malgueil con el objetivo de que convenciera a sus enviados que cambiaran de parecer. No funcionó. Las ganancias de la guerra iban a superar lo ganado con paz.

<sup>63</sup> Labal, 1984, 150-155

<sup>64</sup> Moore, 2014, 263: "*Los quemaron vivos con alegría.*" descripción de Pedro de Les Voux de Cernay

<sup>65</sup> Labal, 1984, 79-98

Tras la muerte de más de un millón de personas entre las que no discriminaron herejes o cristianos, se pactará el matrimonio de la hija de Raimundo VII, Jeanne, con el hermano de Luis IX convirtiendo a Toulouse en parte de la dinastía Capeta y en 1271 en Languedoc se convertirá totalmente en parte de Francia<sup>66</sup>.

Pero el catarismo sobreviviría y sus relaciones se adaptarían a las consecuencias de la masacre. Por ejemplo, varios monasterios de principado de Cataluña como el Obispado de Vic y la Archidiócesis de Catalunya habían roto sus relaciones de dependencia con la provincia eclesiástica de Narbona a lo largo del siglo XII. Pero tras la consecuencia de la cruzada albigense se establecerían nuevas conexiones religiosas entre Occitania y Catalunya a través de las redes del catarismo. Perpetrado inicialmente por Arnau de Catsellbó y más tarde por Arnau Guillem de Jasa, valedor del señor de Foix, quien lideró saqueos a las iglesias cercanas en consecuencia a las represiones de los dominicos de la Seu de Urgell y que se intentaron enmascarar por motivos políticos<sup>67</sup>.

La cruzada del 1209 se había encontrado el catarismo en plena expansión y extendiéndose velozmente hasta el sur de los pirineos. Donde dicha herejía acabaría sobreviviendo en pequeños pueblos, apoyados por varias familias nobles. Estos supervivientes tras la cruzada se instalarían principalmente en Lavelanet y Valle de Ariege, iniciando los nuevos reductos cátaros.

### **Cultura trovadoresca:**

La lírica trovadoresca marcó un antes y un después en la creación literaria y musical de la edad media, creando modelos que aún perduran hoy en día. Dicha poesía trovadoresca es una poesía laica y aristocrática en occitano, hecho que rompe e ignora la tradición latina aun manteniendo su métrica. Pero su originalidad no recaía en su novedad, si no en ultrapasarlo existente partiendo de la imitación. Hecho que no excluye su originalidad<sup>68</sup>.

---

<sup>66</sup> Roquebert, 2010, 28-29

<sup>67</sup> Pladevell, 2003, 56-65

<sup>68</sup> Rosell, 2003, 81-105

Su etimología nos lleva a la palabra "*trapare*", un sistema melódico textual litúrgico que a la vez significaba incapacidad, la búsqueda del encuentro de esa pasión que quema cuerpos y corazones y que acabo derivando en trovar y trovador<sup>69</sup>.

Los primeros trovadores activos se fechan sobre los siglos XI y XII, y la mayoría coinciden en el Languedoc Occidental<sup>70</sup>. Pero la cultura trovadoresca no fue originaria de Occitania, aunque dicho territorio se convierte en el nexo y el destino de los mayores trovadores de los reinos occidentales. Provocando que este fenómeno literario llevara a su máximo esplendor el lenguaje occitano como lengua románica. Del cual, Guillem de Poitiers, Duque de Aquitania, será considerado por muchos investigadores como el precursor del ideal idílico del noble trovador del siglo XII<sup>71</sup>.

En esta trovaduría occitana confluirán las diferentes ideas del amor, nacidas de los diferentes renacimientos intelectuales y culturales. Los cuales, al enfrentarse a los ideales represivos del cristianismo frente los conceptos de amor y/o pasión, darán a luz a un nuevo concepto ligado a una forma de expresión literaria como una respuesta laica a su contrario<sup>72</sup>.

El trovador será el portavoz y divulgador del nuevo amor cortés, hasta convertirse en un personaje arquetípico con una relación modélica por excelencia entre un caballero y una dama. Esta relación será llamada en muchos textos como el "*fin d'amor*" o el "*joi d'amor*". Marcando un antes y un después en el entendimiento sobre las relaciones amorosas y/o sexuales, nacidas de un concepto intelectual de una forma que no será repetida en occidente hasta entrado el siglo XXI.

Según la cultura trovadoresca el señor debía estar siempre alegre y feliz, pues la alegría era una cualidad intrínseca a la bondad y al virtuoso. Mientras que la tristeza era solo reservada para los villanos y miserables. Por ello, como comentó Guillermo IV de Aquitania, una vida buena es una vida alegre<sup>73</sup>.

---

<sup>69</sup> Brunel-Lobrichen y Duhamel-Amada, 1997, 35.

<sup>70</sup> Zambón, 1998, 18-20

<sup>71</sup> Dalmau, 1996, 22-23

<sup>72</sup> Jedin, 1986, 274: Inocencio III veía la poesía cortesana y a los trovadores como a una gran amenaza que ya comenzaba a producir efectos disolventes en la moral del matrimonio y la familia. Algo que indudablemente no dudaría en reprimir y/o castigar.

<sup>73</sup> Nelli, 2002, 79

Los temas tratados por los trovadores son de lo más variado. Encontramos desde parajes, aventuras, amor y dotes. Pero todos ellos tendrán algo en común, la base de la generosidad, alegría, festejos, educación, generosidad y la pasión. Esto suele venir marcado con unas normas de comportamiento refinados, a menudo enfrentados a la religiosidad y evolucionando la ética amorosa. De todos ellos, uno de los temas que provocó más interés fue el del amor, poetizado hasta su máximo exponente en trovadores como el Conde de Toulouse o el Conde de Foix.

Los trovadores eran personajes itinerantes que suelen situarse apareciendo en fiestas y encuentros de nobles, donde tanto damas como caballeros comparten charlas, enigmas y lujos. Todo ello envuelto con poesía, lírica, arte y encanto.

El tema principal de todos los litigios y los juegos era el amor. Un amor completamente antagónico al amor platónico reservado solo para las damas que los rechazaban y complicado de forma pertinente hasta lo indecible para colorearlo con pasión, valor y ambición. Pues el amor se idealizaría mediante la guerra como una batalla de la misma forma que se idealizaría la guerra mediante el amor<sup>74</sup>.

Uno de los mayores compendios de los temas trovadorescos es el conocido Código Tolosano del siglo XIV llamado también "*Las Leys d'amors*" por las temáticas que trata.

Los trovadores tendrán puntos temáticos en común con los fieles al catarismo, como por ejemplo el amor o la política. Pero no serán más importantes que su nexo temporal y territorial en la zona de Occitania, especialmente en Carcassona.

Tampoco había ninguna actitud simpatizante entre ambos grupos sociales. Pero aun así, vemos como tras la cruzada político-religiosa del 1209 los trovadores denunciaron los actos del invasor francés frente los aliados occitanos como el rey de Aragón o el rey de Inglaterra. No por convertirse en defensores de fervientes del catarismo, si no por las acciones injustas que este enemigo en común cometió contra los habitantes de Occitania. Como vemos en la "Canción cruzada" de autor anónimo,

---

<sup>74</sup> Nelli, 2002, 79-89



o en los autores como Perre Cardenal o Guilhem Montanhagol<sup>75</sup>. Pues el catarismo solo era una opción religiosa dentro de Occitania, y muchos de los autores seguían siendo cristianos y simpatizantes del Papa y no atribuían dichos actos punibles a los actos del cristianismo si no a los actos de los señores feudales que lideraron dicha cruzada. Como comenta Guilhem Montanhagol en a "*De tot vey remaner valor*";

*"No em desplau la inquisició / és més, m'agrada que encalcin l'error / i que amb paraules belles i plaents, sesna ira, / facin tornar a la fe aquells que, equivocats, se m'han desviat"*<sup>76</sup>

Un ejemplo de la convivencia entre trovaduría y catarismo se encuentra en el caso de Raimon de Miraval, un co-señor del castillo de Miraval que fue expropiado tras la cruzada y huyó refugiándose en el Pirineo y el Lleida. Dicho señor no solo tenía una buena relación con el catarismo, si no que se consideraba a sí mismo un prefecto en la religión cátara y escribió una producción lírica amenazadora. Este ejemplo nos muestra una unión excepcional en cuanto a temática. Pero no es de extrañar, pues la convivencia del catarismo, nobleza y poesía lírica trovadoresca sobreviviría a la cruzada sin abandonar sus temáticas amorosas o políticas<sup>77</sup>.

Otro ejemplo antes mencionado sobre el catarismo dentro de la lírica trovadoresca es la obra de la "Canción Cruzada". Este documento es considerado parte de la poesía civil y política donde se registran sentimientos y opiniones extendidas por Francia en el momento de la cruzada albigense. La obra se divide en 2 partes, cada una escrita por un autor diferentes y de opiniones muy dispares, uno de ellos posiblemente Guillem de Tudela. El primero de ellos tiene un carácter claramente pro-cruzada aunque dicha obra está plagada de lo que los críticos llaman "poema del miedo", donde describe con gran detalle las terribles vicisitudes de la guerra, la violencia y el terror vivido. Por el contrario, la segunda parte parece estar escrita por alguien estrechamente ligado al Conde Raimon VI y a la causa de Occitania. En dicha parte también se describe día a día de forma detallada las consecuencias de la guerra, pero aunque dicha parte sea anti-cruzada, no apoya abiertamente la causa del

---

<sup>75</sup> Zambón, 1998, 18-20

<sup>76</sup> Melli, 1983, 119

<sup>77</sup> Zambón, 1998, 21-23

catarismo. Solamente no es tachado ni acusado, aunque tampoco es defendido abiertamente<sup>78</sup>.

Años después de la cruzada albigense los trovadores levantarán la voz por Tolosa. Tanto poetas y trovadores originarios de dicha ciudad o ligados a ella, dejarán apartado gradualmente el tema del amor para cantar las injusticias y las polémicas que protagonizaron la iglesia y el clero. Desembocando en una serie de poemas que denunciarían de forma tanto moral como política los métodos brutales de persecución por parte de los líderes de la religión cristiana<sup>79</sup>.

### **Nuevo concepto del amor:**

Debido a la libertad de condicionamientos y prejuicios activos que está viviendo la sociedad de hoy en día, a veces nos cuesta hacernos la idea de que el concepto del "amor" no ha sido el mismo que tenemos hoy en día en todas las épocas, de la misma forma que no es el mismo en todas las culturas existentes.

De alguna forma, muchos investigadores aún pecamos en el empleo de una aculturación involuntaria al pensar que algunas emociones y sentimientos, al contrario de los pensamientos, son perennes en todos los humanos y se sienten de la misma manera aunque se expresen de forma diferente. Y que estos sentimientos solo han sido variables a la hora de reprimir o permitir sus expresiones.

Si esta propuesta que estoy escribiendo es cierta o no es algo que quizás nunca podamos llegar a saber, pero lo que sí es cierto es que gran parte de nuestras creencias sobre emociones y sentimientos tales como el "amor" y las relaciones son herencias de las antiguas construcciones cristianas y lo que nuestros antepasados creyeron conveniente permitir o eliminar. Hasta que el ser humano, de forma independiente a una religión que pretendía aumentar sus jurisdicciones en los ámbitos de control social al incluir el matrimonio en uno de sus siete sacramentos a mediados del siglo XI, decidiera luchar por ser libre para amar como y a quien quisiera.

Desde el propio inicio del cristianismo institucional, podemos ver como la figura de lo que podemos llamar el "*Eros*" es atacado por la castración sistemática y la

---

<sup>78</sup> Zambón, 1998, 4-34

<sup>79</sup> Zambón, 1998, 34-43

punibilidad del erotismo. Pero ni el cristianismo era tan fuerte ni la idea era tan débil como para desaparecer con tanta facilidad a través del tiempo. Dicho concepto de lo que podemos llamar el Eros de la religión pagana pervivió (al menos en vocabulario) en las tradiciones y en algunas culturas medievales. Como por ejemplo en el catarismo y a través de la lírica que la tacharía de "amor profano" sin ni si quiera preocuparse de donde venia ni de que se trataba.

La ortodoxia cristiana destacará por reducir el sexo a través de las prohibiciones a sus actos más elementales. Destacando por la ausencia de misticismo sexual en todos sus aspectos, ya fueran religiosos o sociales. Y limitándose a la severidad que regulará el sexo a través de castigos y torturas morales<sup>80</sup>.

La iglesia siempre ha tenido mas éxito a la hora de reprimir el sexo que a la hora de regularlo, incluso en el matrimonio. El cual definen como una concesión de la naturaleza, pues el hombre bueno y recto se casa con la iglesia, y el hombre débil se casa con la mujer. Explicando el matrimonio como un mal menor a la alternativa caótica, pues es mejor permitir el sexo con una sola mujer antes de que los débiles se fueran a desahogarse a los burdeles o con cualquiera<sup>81</sup>.

Ejemplos de estas ideas los podemos encontrar en las propias escrituras, como por ejemplo:

*"El que ama su vida la perderá y el que odia su vida en este mundo la salvará para la vida eterna"*<sup>82</sup>

*"El que ama a su padre, a su madre, su hijo o su hija más que a mí, no es digno de mí"*<sup>83</sup>

*"Si alguien viene a mí y si no odia a su padre, su madre, su mujer, sus hijos, sus hermanos, sus hermanas, e incluso su propia vida, no puede ser mi discípulo."*<sup>84</sup>

---

<sup>80</sup> Bechtel, 1997, 77-114: Aunque el ideal del sexo regulado únicamente con el objetivo de reproducirse no proviene de ninguna parte de la Biblia si no de las ideas ascéticas reguladas por San Agustín. *"El antiguo testamento no contiene ninguna maldición contra la sexualidad."*

<sup>81</sup> Rougment, 1999, 11-30

<sup>82</sup> Juan, XII, 25

<sup>83</sup> Mateos, X, 37

<sup>84</sup> Lucas, XIV, 26

Este comportamiento frente al matrimonio no solo ningunea y desvaloriza el sexo, si no que rebaja todo sentimiento de amor o aprecio que pudieran sentir dos personas entre sí. Pues cualquier sentimiento que no fuera con para Dios era castigado y en algunos casos hasta perseguido. Otros autores como Denis de Rougemont opinan que la desvalorización del deseo carnal y el sexo a través de nacimiento virginal de Cristo, remarcando la ausencia de sexo, podría significar un miedo a la divinización del Eros a través del amor y la fertilidad. Como ya lo había sido durante muchos siglos tanto en la religión romana como en las religiones indígenas con las que convivió el cristianismo los primeros siglos<sup>85</sup>.

Por el contrario, la iglesia usará el mandamiento de "Creced y multiplicaos" como uno de los argumentos básicos contra los Cátaros y su voto de castidad. Explicando que la idea de abstenerse del sexo era anti-cristiana (siempre y cuando el voto no lo hiciera ningún cristiano) y buscaba el exterminio de la humanidad.

Este tipo de mentalidad dentro del ideal religioso marcará una confrontación evidente entre religión y sexualidad, con un carácter de exclusión mutua y desdén recíproco.

La trovadoresca occitana se convertirá en la cuna de lo que en un futuro se convertirá en el renacimiento de el erotismo. Este erotismo de la trovadoresca protagonista del siglo XII, definirá el erotismo cuando la emoción sexual pasa más allá de su finalidad procreadora. Convirtiéndose en un fin en sí mismo y solo se condenará al unirla a la procreación.

En esta trovadoria occitana confluirá el amor insatisfecho y trascendental de los bardos influidos por; la sobriedad cristiana, el amor físico cortés y alegre de la civilización andaluza, el drama místico y ascético de base cristiana, el lujo traído del extranjero gracias a las cruzadas y la ausencia de los esposos por los numerosos años de guerra<sup>86</sup>. Aunque otros autores definirán esta "Doctrina del amor" tan característica de la trovadoria occitana como una superposición al maniqueísmo<sup>87</sup>. El

---

<sup>85</sup> Rougment, 1999, 30-39

<sup>86</sup> Dalmau, 1996, 24

<sup>87</sup> Nelli, 2002, 7-13. Cuando Nelli habla de maniqueísmo occitano entiendo que hace referencia al catarismo, pues no hay pruebas ni fuentes que hablen de maniqueísmo en Occitania mas que aquellos textos que usan el concepto "maniqueísmo" para hablar de herejías en global.

cual parecía representar la máxima generosidad y bondad del espíritu hermoso y que la iglesia vería como el renacimiento del paganismo y un repudio al matrimonio.

Del amor cortés comentado anteriormente proviene lo que llamarán el "*fin d'amor*", que se entenderá como la sublimación y la exaltación del deseo o también el momento entre la satisfacción amorosa y el deseo suspendido. Este concepto está compuesto de 3 partes; la Mesura, refiriéndose al control y al descontrol por igual, el Joven por el concepto de que existe un tiempo para todo, un tiempo de besarse y un tiempo de abstenerse, y el "*joi*" aquello que podía ser desde el éxtasis místico del cumplimiento de su deseo hasta el disfrute erótico antes del sexo. "*La medida de amar es amar sin medida*"<sup>88</sup>

El "*fin d'amor*" desembocará totalmente en "*joi d'amor*", un paso crucial del amor como finalidad, al amor como juego o alegría con una exaltación amorosa prácticamente mística. Esta concepción de "*joi d'amor*" representará un gozo total del erotismo que se difundirá más allá del placer sexual genital. Se convertirá en un modelo de relación sexual que no se encontrará en ningún otro lugar de la época medieval y queda fuera del alcance del materialismo occidental contemporáneo. Este fenómeno solo es comparado o equivalente a las tradiciones tántricas de la India y al erotismo taoísta chino<sup>89</sup>.

Aunque esta nueva teoría del amor occitano y trovadoresco no tenga nada que ver con la herejía del catarismo, sí parte del mismo espíritu inconformista, atrevido y reformista. Un espíritu que incitaba a las mujeres a ser más independientes dentro y fuera de sus matrimonios, y que les alentaba a ser dueñas de su sexualidad<sup>90</sup>.

### La mujer:

En un mundo de hombres, tal y como describe George Duby "*Mâle Moyen Age*", las mujeres solo tenían 2 funciones; como tentadoras hijas de Eva o como reproductoras, en base al modelo de la Virgen María de la religión cristiana. Aunque en secreto las mujeres harían ungüentos y remedios para los hombres en guerra, un

---

<sup>88</sup> Frase del trovador Bernat de Clarabaix

<sup>89</sup> Dalmau, 1996, 24

<sup>90</sup> Nelli, 2002, 13-30

conocimiento que pasara de madres a hijas en las llamadas "*Chambres de domnes*" que con el tiempo acabarán siendo relacionadas con la brujería.

La introducción del matrimonio dentro de los 7 mandamientos del cristianismo instigó mas represión sobre la mujer dentro del núcleo familiar y social. Negando el deseo y la pasión en círculos que hasta entonces eran laicos y libres de las garras de la moral cristiana. Pero en el Sur de Francia los trovadores crearon una vía de escape regulando el deseo a través del amor adultero, y convirtiendo este adulterio en el hogar del amor moral y laico del cual nacerá el concepto de amor cortés<sup>91</sup>.

Otros autores piensan que la ausencia de los esposos causados por las diferentes guerras como las cruzadas, darían mas margen a la mujer para que esta pudiera adquirir protagonismo y ser dueña de su propia vida y sus propios amores. Como por ejemplo personajes como Robert de Abrissol. Quien denuncia no solo estas temáticas de libertinaje y adulterio si no que engloba todo el trovadorismo en ellos. Explicando que los ideales del trovadorismo nacen del rencor que sentían las mujeres de Occitania sobre sus maridos<sup>92</sup>.

Como ejemplo tenemos el personaje de la "pastorela", que a la vez da nombre a su propio estilo de poema trovadoresco. Estos poemas muestran un mundo fuera del ámbito cortesano, en el cual una pastora responsable de su rebaño en un lugar apartado y remoto se encuentra con un caballero solitario viajando por la guerra que intenta seducirla. El estilo de estas obras se presenta como un dialogo entre la pastora y el caballero. El cual simula una batalla donde el caballero ataca y la pastora se defiende, siempre respetando las normas cortesanas y la imposibilidad de que pase nada entre ellos por la diferenciación de estatus social.

Como desenlace, la mujer sucumbe a los deseos, no por haber perdido en el combate dialectico frente a los anhelos del caballero, si no esgrimiendo que al estar solos en un lugar tan alejados, ambos se merecen disfrutar del deseo mutuo y el placer

---

<sup>91</sup> Brunel-Lobrichen y Duhamel-Amada, 1997, 35-45

<sup>92</sup> Domenech, 2003, 76-82

sexual, cambiando el disgusto por la alegría y el placer. La moral y las normas se evadirán frente el "*fin d'amor*"<sup>93</sup>

La doctrina de los trovadores había librado a la dama de su papel único y represivo, pero no había liberado a la mujer ni a la feminidad<sup>94</sup>. Uno de los primeros en ensalzar la figura de la mujer por encima de la barrera establecida fue Guilhem de Poitiers. Autor por excelencia del trovadorismo que denuncia las duras medidas de los obispos contra sus canciones de amor. Esgrimiendo que la mujer es una "*domna*" (concepto que comenzará a usarse para referirse a la mujer digna de amar en contraposición a su antagónico "*femna*"), un ser superior que merecía ser alabado y a quien debía rendírsele homenaje<sup>95</sup>.

Fuera cual fuera la mujer, siempre aparece una representada participando en el mundo trovadoresco de forma activa, ya fuera como cantante, bailarina o músico. Como en los 26 manuscritos con más de 50 imágenes representativas de mujeres en el mundo trovadoresco que se conservan en el Vaticano<sup>96</sup>. Donde solo aparecen mujeres vestidas con largos vestidos de cola y ostentando objetos de grandes riquezas, junto con quien puede identificarse como la Comtessa de Dia por su abrigo de armiño. Una prenda de ropa difícil de obtener y que marca su buena clase social<sup>97</sup>.

En cuanto al catarismo, esta doctrina igualaba a la mujer al hombre y les enseñaba a las mujeres que tenían intereses en común como el sexo mas allá incluso de amor provenzal<sup>98</sup>. Esta impostura hacia el cristianismo en su doctrina venia por su creencia en la reencarnación. Pues según el catarismo, los hombres debemos vivir reencarnándonos en el mundo creado por el Diablo hasta llegar a ser lo suficientemente puros para llegar al cielo. Con esta idea en mente, los cátaros explicaban que las almas no poseían genero, y que al reencarnarse tanto podían hacerlo en un hombre o en una mujer y que, por lo tanto, debían ser tratados por igual.

---

<sup>93</sup> Brunel-Lobrichen y Duhamel-Amada, 1997, 35-45

<sup>94</sup> Nelli, 2002, 76-77

<sup>95</sup> Domenech, 2003 76-82

<sup>96</sup> Reg.lat. 3207

<sup>97</sup> Bec, 1995, 28

<sup>98</sup> Nelli, 2002, 77

### Las trovadoritz:

El término de *Trovadoritz* no aparece ni en las poesías ni en las *Vidas* de los trovadores. Aparece por primera vez en el verso 4577 de una novela anónima del siglo XVIII llamada "*Flamenca*" refiriéndose a Margaret, personaje que descubre la poesía y la forma de usarla para avanzar en la relación con su amante, y de esa manera caer en el "pecado mortal". Pues "el amar es para las damas y los caballeros que toman una amante".

El autor anónimo de *Vidas* escrita entre el siglo XIV y XV usa el término "trovadores" para 8 mujeres de la corte de un elevado estatus social. Aunque gran parte de ellas no son consideradas trovadoras como tal si no tan solo poetisas. Pero hoy en día podemos contar 23 trovadoritz en Occitania, un número mucho mayor que en cualquier otro territorio, y 25 autores anónimos que parecen ser escritos por mujeres debido a ciertas características temáticas. Como, por ejemplo; el uso temático común de la frustración, la privación, las relaciones directas con el otro sexo, pero sin actitud sumisa peor con intentos de ser dueñas de sus vidas<sup>99</sup>.

Estas trovadoritz suelen ser descritas como mujeres buenas, amables, agradables, académicas, o simplemente como grandes damas. Solían ser esposas de ricos señores y a la vez protectoras de otros trovadores. Como por ejemplo, el caso de María de Ventadum protectora del trovador Gui d'Ussel quien colmaba a su protectora de elogios y halagos. O la trovadoritz Castelhoza, una dama que componía versos y canciones cortas inaugurando una importante tradición poética no-latina, sobre todo del personaje místico de Hildogarda de Binge. Como se muestra en los libros de "*Carmina Contabrigensis, Carmina Rivipullensis y Carmina Burana*", donde la mujer no solo protagoniza la obra como amante si no que da consejos<sup>100</sup>.

Dichas mecenas solían leer y colaborar activamente con las producciones de los libros que pasaban por la corte produciendo amor y cultura a partes iguales. Estas actividades solían producirse en torno a las "Cortes de Amor". Estas cortes eran tribunales de damas literarias que aconsejan y arbitran en juicios amorosos. Como por ejemplo la Vescomptesa de Carcasona. Esta libertad tanto de reunión como de

---

<sup>99</sup> Paterson, 1997, 239

<sup>100</sup> Rosell, 2003, 81-105



pensamiento en torno a los temas de amor acabará siendo perseguida por la iglesia y relacionada como tantas otras a actividades herejes y hasta demoniacas<sup>101</sup>.

Por otro lado, ¿podemos considerar que el género usado por los protagonistas y los autores de las obras son reales? El género puede ser cambiado como un método literario usado para crear otro punto de vista por parte del autor real. No hay pruebas suficientes para distinguir el género femenino del texto por la falta de ejemplos significativos, y los ejemplos de los que contamos no muestran diferencias significativas a los poemas de los hombres en materia y lírica, pues ambos dominan a la perfección el código cortesano<sup>102</sup>.

### **Autores a destacar:**

Comtessa de Dia: Trovadoritz mujer de Guilhem de Peitieu y enamorada de Raimbaut d'Aurenga a quien dedica varias canciones. Es la trovadora con más fama con varios textos y música atribuidas a su nombre junto las canciones compuestas para su marido. Sus temáticas hablan sobre el amor y el deseo inextinguible al igual que los trovadores<sup>103</sup>.

Conocemos su historia a través de las 4 canciones que se le atribuyen a ella y su brevísima mención en "*Vidas*". Hoy en día seguimos sin conocer cuál era la verdadera identidad de la Comtessa de Día. Si deducimos que su esposo Guilhem de Peitieu podría referirse a Guilhem de Poitiers, la Comtessa de Dia debería ser su mujer Beatriz de Viennas quien también convivió en la mismos años y el mismo territorio que el famoso trovador Raimbaut d'Aurenga. Pero dicha hipótesis es solo una entre tantas y quizás nunca lleguemos a saber cuál es la cierta por la falta de datos<sup>104</sup>.

Uno de los mejores ejemplos de sus obras la encontramos en "*Estat ai en greu cossirier*", una de las poesías mas apasionadas escritas por una trovadoritz.

Bertran de Born: Trovador hijo de Ermegenda y vasallo del duque de Aquitania, el cual tras casarse dos veces ingresa en la orden del Cister. Su actividad

---

<sup>101</sup> Dalmau, 1996, 35

<sup>102</sup> Brunel-Lobrichen y Duhamel-Amada, 1997, 45-50

<sup>103</sup> Brunel-Lobrichen y Duhamel-Amada, 1997, 45-50

<sup>104</sup> Riquer, 1975, 791-794

literaria se encuentra entre el 1195-1215, y obra más antigua es "*Le coms m'a mandat e mogut*" donde se muestra como un adversario de Alfonso II y un gran entusiasta de Raimon V de Tolosa. Su odio hacia Alfons II se convertirá en una obsesión, y sus obras serán famosas por sus temáticas totalmente políticas. Siendo la primera muestra que encontramos en las obras de un trovador y de como estos, debido a su estatus social y en el ambiente en el cual viven, compaginan política y trovadoresca de la forma más natural e innata.

En su poesía política encontramos ese afán guerrero claro de la poesía trovadoresca y el concepto de orgullo viril típico de los señores feudales. Despreciando la paz y resaltando la batalla y la guerra. Dante llamará a Bertran "el cantor de las armas" por añadir nuevos elementos literarios únicos y típicamente bélicos a sus composiciones trovadorescas<sup>105</sup>.

También domina el amor cortés como revela en sus obras "*Domna, puais de me no us chal*" y famoso por la ceración de la composición del "*Escondigz*". Una composición que trata sobre la exculpación de un caballero y de defenderse sobre lo que otros caballeros han dicho sobre él para causar discordia entre él y la dama. Esta composición en concreto es importante porque lejos de ser típica es una composición única, no se ha encontrado modelo alguno de ningún otro autor que no fuera su propio creador. Pero con el paso del tiempo se ha considerado un modelo de composición típica de la mayoría de los trovadores hasta el extremo de ver similitudes en sus métricas y temáticas en autores tan variopintos como Dante Alighieri y Petrarca<sup>106</sup>.

Raimbaut de Vaqueiras: Con una actividad literaria fechada en 1180-1205, se convirtió en uno de los primeros trovadores en cantar sobre las cruzadas, en este caso la cruzada que se desvió contra Constantinopla y su respectivo saqueo.

Su experiencia y su participación en la campaña contra Sicilia en 1194 le ofreció el vocabulario y el conocimiento necesario para describir las cruzadas con gran tecnicismo y con gran variedad de detalles bélicos<sup>107</sup>. Como podemos ver en las canciones "*Cansó de cruzada, Conseil don a l'emperador*" y la epístola "*Valen Marques...*,

---

<sup>105</sup> Riquer, 1975, 679-689

<sup>106</sup> Riquer, 1989, 71-81

<sup>107</sup> Riquer, 1975, 811-813

*Senher Marques...*, *Senher Marques...*" dividida en 3 partes en las que recuerda sus hechos militares importantes incluyendo la cruzada contra Constantinopla.

Por otra banda, Raimbaut también es conocido por ser uno de los primeros trovadores en usar el término "*Domna*" en su poesía interlocutoria "*Domna, tant vas ai preiada*", y en ser uno de los trovadores que escribió una canción amorosa puesta en boca de una mujer. En la canción "*Altas undas que venez sus la mar*".

Peire Vidal: Los datos que nos ofrecen las poesías sobre la biografía de Peire Vidal son demasiado fantásticos y por lo tanto hay que tratarlos con sumo cuidado. Aún con su larga mención en *Vidas*, poco de cierto se sabe de su biografía mas que su procedencia Tolosana y su origen humilde.

En cuanto a su obra y sus 45 canciones atribuidas a su persona, resaltaremos en este trabajo su canción "*Baron, Jhesus qu'en crotz fan mes*" escrita entre 1202 y 1203 por su temática como canción cruzada. En la cual critica en un tono moralista a Felipe Augusto de Francia por su participación en las cruzadas y lo injusto de estas a la vez que elogia a Pedro II de Aragón. Posiblemente previniendo un futuro problema entre el norte de Francia y Toulouse y buscando la alianza de la Corona de Aragón como comenzarán a hacer lo siguientes trovadores<sup>108</sup>.

Savaric de Mauleon: Fechado del 1180 al 1230, dicho trovador era señor de Mauleon y gran mecenas de y protector de otros trovadores. También tenía territorios en Aquitania y Poitiers, lo que le pondrá en primera fila en el momento de la cruzada albigense y la masacre acaecida por Simón de Montfort.

Tal y como vemos en la cobla improvisada dirigida a Leonor de Aragón, esposa de Raimon VI, "*Dompna, be sai q'oimais fora razos*", comunica que ha reunido más de 500 soldados entre vascos y barbanzones y que se dirige a socorrerlos de la guerra injusta y la tiranía del señor de Montfort<sup>109</sup>.

Perdigón: Con una actividad literaria de 1193-1212, este trovador de origen humilde de Lesperan, viajó por el mediterráneo trabajando de juglar hasta acabar en

---

<sup>108</sup> Riquer, 1975, 903-905

<sup>109</sup> Riquer, 1975, 940-942

Roma. Donde se acabaría dedicando a cantar canciones contra el Conde de Tolouse y Pedro II de Aragón y alabando el trabajo y la misión de los cruzados.

Este ejemplo me lleva a ver como los trovadores de origen señorial afectados por la guerra en Occitania como hemos visto anteriormente, una base política para denunciar los sucesos y buscar ayuda de sus aliados describiendo las guerras y los difíciles momentos que están viviendo. Mientras los trovadores de orígenes mas humildes situados lejos de la geografía bélica del momento y con un fervor religioso alejado de los sucesos suelen alabar y apoyar el objetivo de los cruzados. Fervor religioso tan pronunciado que le empujará a acabar sus días sirviendo como miembro dentro de la orden del Cister<sup>110</sup>.

Raimon de Miraval: Fechado entre 1197 y 1229, este trovador es un pobre caballero carcases que comparte la posesión del Castillo de Miraval con sus hermanos. Castillo que será destruido por los saqueos de Simón de Montfort en 1209/12011. Escribirá canciones en busca de apoyo y denunciado la guerra y los saqueos de Simon de Monfort como vemos en su poema enviado a Leonor de Aragón "*Bel m'es q'ieu chant e coindiei*" después de la derrota de Las Navas de Tolosa y antes de la Batalla de Muret. Poco se sabe de él después de la pérdida de su castillo más que su muerte en Lérida, posiblemente huido de los franceses y capturado en uno de los conventos cistercienses donde acabaría sus días<sup>111</sup>.

Gevaudan: Este trovador no aparece en "Vidas" y su biografía solo se puede interpretar en base sus obras, las cuales tampoco ofrecen una gran información ni puede ser contrastada. Posiblemente natural de la ciudad del Languedoc Gavaudan la cual le da nombre como comenta en sus obras, apenas hace referencia a ningún señor ni dedica sus obras a ninguna dama en concreto, lo cual nos deja sin información para establecer una cronología concreta en la que situar sus obras.

Sus poesías de temática variada son famosas por su búsqueda de la rima difícil. Su canción cruzada sobre la Batalla de Navas de Toulouse y otra parte sobre el desastre de Alarcos de 1195 llamada "*Senhor, per los nostres peccatz*". La canción sobre

---

<sup>110</sup> Riquer, 1975, 955-960

<sup>111</sup> Riquer, 1975, 983-987

la batalla de las Navas de Toulouse describe un suceso de poco apoyo histórico en el cual el obispo y trovador Fulco de Marsella instiga a los habitantes de la fortaleza de Toulouse a coger la cruz y atacar a los albigenses liderados por la cofradía blanca<sup>112</sup>.

Tomier e Palaizi: Con una actividad literaria de 1199-1226, se ha teorizado que esta pareja de trovadores podrían haber sido hermanos, pero la falta de una diferencia clara de método literario de sus obras ha hecho pensar que los 2 no escribieran conjuntamente, si no que uno compusiera y el otro las cantara.

Estos autores de sirventeses cantaban a favor de los provenzales y en contra de las cruzadas invasoras francesas, mostrando una absoluta fidelidad a los Condes de Toulouse. En su obra "*A tornar m'er enquer al primer us*" describen la emboscada a los cruzados de Simon de Montfort tras el sitio de Belcaire para al final pedir ayuda a catalanes y aragoneses mientras animan a los provenzales a seguir luchando y no rendirse frente la guerra injusta<sup>113</sup>.

## Conclusiones:

Este breve trabajo de final de grado logra conseguir las respuestas a las principales cuestiones propuestas desde un buen principio.

A pesar de que no parece haber ninguna relación directa entre los trovadores de las regiones de cultura occitana y los cátaros, sus conexiones temáticas y el apoyo literario de algunos trovadores respecto al exterminio de los segundos, va mas allá de toda casualidad espacio-temporal.

La debilidad estructural y administrativa de la iglesia romana junto a su frágil presencia en los territorios del sur de Francia como Toulouse o el Mediodía francés, propiciaron una evolución de la cultura de forma paralela a la establecida al resto del continente cristiano. Esta cultura, lejos de de la presión adoctrinadora de los grandes teólogos del momento y sus fieles pregoneros, creció con toques de libertad y autonomía. Estableciendo unas formas de pensar independientes a ningún tipo de filosofía teológica, lo cual la desmarcará de todas las filosofías de sus regiones vecinas.

---

<sup>112</sup> Riquer, 1975, 1046-1048

<sup>113</sup> Riquer, 1975, 1154-1155

Estas características propicias tuvieron varias consecuencias directas. La primera, la remodelación de la sociedad en vías de una división social económica frente a la división social estamental aristocrática típica del feudalismo. La segunda, un contraataque a manos de la iglesia con el objetivo de no perder el control espiritual de unas regiones económicamente tan ricas. Y la tercera, una demanda teológica y espiritual que solventada con la llegada del catarismo y sus prácticas formas de ver la vida.

Ante esto, vemos que aunque ambos auges (la propagación del catarismo y el éxito de la cultura trovadoresca occitana) no tendrían una conexión directa, si nacieron de las mismas causas.

En segundo término, debido a los debates que aún persisten sobre este tema, tenemos el segundo factor común, los escenarios de acción.

El crecimiento económico de Occitania había causado el florecimiento de las ciudades, lo que atrajo a una gran variedad de personas y culturas, algo que podría haber colaborado a la evolución cultural de occitania. Pero este florecimiento económico no solo afectaría a mercaderes y ciudadanos. Afectaría a la media y baja nobleza y la creciente "burguesía" (a falta de un término mejor). Esta nobleza, en su mayoría caballeresca, era vilipendiada no solo por la alta nobleza si no por la propia iglesia según esta necesitara. Y esta "media burguesía", compuesta por pequeños mercaderes y artesanos, no era suficientemente rica para pagarse los favores de los nobles y la iglesia. Estos hechos, lejos de ser irrisorios, colocan a dichos estamentos sociales en una frágil línea donde quieren ser aceptados pero no parecen conseguirlos. Y en dichos estamentos sociales es donde encontramos mas trovadores y más fieles al catarismo. Lo que me hace pensar que quizás dichos estamentos encontraron un lugar donde ser aceptados entre dichas nuevas corrientes de pensamientos. Y explicaría el segundo punto de conexión entre trovadores y cátaros.

Por lo tanto, catarismo y trovadoria no solo nacen de las mismas causas, si no que tienen el mismo publico objetivo y se propagan sobre los mismos escenarios con características similares.

Esta circunstancia podemos verla en la selección de los trovadores que componen la lírica que habla sobre la cruzada y las batallas en las tierras occitanas. Si prestamos atención vemos que gran parte de ellos denuncian dichas actividades bélicas, no solamente porque fueran injustas o inmorales, si no porque como señores con propiedades les afectan directamente. Mientras que los trovadores que hablan sobre el tema y permanecen lejos del territorio occitano suelen apoyar los actos de la cruzada. Normalmente acomodados bajos los brazos de alguna orden cristiana como el Cister.

Teniendo esto en cuenta, me atrevería a decir que lejos de ver una colaboración directa entre cátaros y trovadores o una simple casualidad. Lo que podemos observar es un propiciado origen en común y unos casuales intereses comunes que fueron ejecutados por las mismas manos ambiciones a las que se enfrentaron directamente. Las manos de la Iglesia.

## Bibliografía:

- Bec, Pierre (1995) *Chants d'amour des femmes-troubadours*. Moyen âge. Paris.
- Bechtel, Guy (1997) *La carne, el diablo y el confesionario. El kamasutra de la Iglesia*. Ediciones Anaya y Mauro Muchnick. Barcelona.
- Bíblia catalana (2001) *La Bíblia*. Asociación bíblica de Catalunya. Tarragona.
- Brunel-Lobrichen, Genevière, Duhamel-Amado, Claude (1997) *Au temps des troubadours XII-XIII siècles*. HACHETTE. Paris.
- Catholic Church. Pope (1955) *La documentación pontificia hasta Inocencio III: 965-1216*. Instituto Español de Estudios Eclesiásticos. Roma.
- de Riquer, Martin (1989) *Antología: Cantares de gesta, trovadores, narrativa medieval, literatura catalana y castellana y vida caballeresca*. Antologías temáticas. Anthropos. Barcelona.
- de Riquer, Martin (1975) *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II*. Planeta. Barcelona.
- de Rougment, Denis. (1999) *Los mitos del amor*. Kairos. Barcelona.
- Escura y Dalmau, Xavier (1996) *Crónica dels Catars: El somni dels reis catalans*. Sigbament edicions. Barcelona.
- Fo, Jacobo, Tomat, Sergio y Malucelli, Laura (2002) *El libro prohibido del cristianismo*. Ma Non Troppo. Barcelona.
- García de Cortázar, José Ángel (2012) *Historia religiosa del Occidente medieval: años 313-1464*. Akal. Madrid.
- Grau Torres, Sergi (2012) *Cátaros e Inquisición*. Cátedra. Madrid.
- Hélèn, Débax (5 de abril al 27 de junio del 2003) "El fracás del estat Occità. Les divergencies de l'evolució entre Occitania y Catalunya (s. IX-XIII)." Coord. Palacios, Mónica. *Catars y Trobadors: Occitania y Catalunya: Renaixença i futur*. Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura
- Hertling, Ludwing (1986) *Historia de la iglesia*. Editorial Herder. Barcelona.
- Hubert, Jedin (1986) *Manual de historia de la Iglesia Tomo cuarto*. Editorial Herder. Barcelona.
- Labal, Pau (1984) *Los cátaros: herejía y crisis social*. Critica. Barcelona



- Lambert, Malcom D. (1986) *La herejía medieval: movimientos populares de los bogomilos a los husitas*. Taurus. Madrid
- Lenzenweger, Josef. (1989) "La alta edad media" Coord. Lenzenweger, Josef, Sorckmeier, Peter y Zinhobler, Rudolf. *Historia de la Iglesia católica*. Editorial Herder. Barcelona.
- Melli, E (1983) *Interpretazione di Montanhagol, en Critica testuale ed esegesi del testo. Studi in onore di Marco Boni*. Pàtron. Bolonya, pp 97-142
- Mitre Fernández, Emilio (2010) *La iglesia en la edad media*. Editorial Síntesis. Historia universal Medieval. Madrid.
- Mitre Fernández, Emilio (2000) *Las herejías medievales de Oriente y Occidente*. Arco/Libros. Madrid.
- Moore, Robert Ian. (2014) *La guerra contra la herejía. Fe y poder en la Europa medieval*. Critica. Barcelona.
- Nelli, René (2002) *Los cátaros en Languedoc en el siglo XIII*. Medievalia. Barcelona.
- Paterson, Linda M. (1997) *El mundo de los trovadores. La sociedad occitana medieval (entre 1100 y 1300)*. Ediciones Península. Barcelona.
- Pledavell, Antoni (5 de abril al 27 de junio del 2003) "Una iglesia comuna. Els lligams espirituals i artístics entre Catalunya y Occitania." Coord. Palacios, Mónica. *Catars y Trobadors: Occitania y Catalunya: Renaixença i futur*. Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura.
- Ruiz-Domenech, Jose-Enrique (5 de abril al 27 de junio del 2003) "Occitania al segle XII: un país de trobades múltiples." Coord. Palacios, Mónica. *Catars y Trobadors: Occitania y Catalunya: Renaixença i futur*. Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura
- Roquebert, Michel (2010) *Nosotros, los cátaros. Prácticas y creencias de una religión exterminada*. Critica. Barcelona.
- Schregal, Friederich. (1989) "Las cruzadas" Coord. Lenzenweger, Josef, Sorckmeier, Peter y Zinhobler, Rudolf. *Historia de la Iglesia católica*. Editorial Herder. Barcelona.
- Zambon, Francesc (1998) *Les trobadors y la croada contra els catars*. Columna. La flor inversa. Barcelona.

## **Anexos I: Documentos enviados por Inocencio III a los nobles para exigir su ayuda contra la herejía:**

1198, mayo, 13. Roma

*El papa Inocencio III solicita a las autoridades laicas y religiosas de los reinos peninsulares que colaboren con los legados Rainiero y Guido, enviados para combatir la herejía.*

A. Perdido

B. ASV, Registros Vaticanos, 4, doc. 126, f. 41v.

604

Ed. D. MANSILLA, Demetrio, *La documentación pontificia hasta Inocencio III (965-1216)*, Roma 1955, doc. 146, p. 177.

Archiepiscopus et aliis ecclesiarum prelati, marchionibus, comitibus, baronibus, et aliis nobilibus uiris et uniuersis Christi fidelibus ad quos littere iste peruenerint. Cum ad capiendas uulpes paruulas, que demoliuntur uineam Domini Sabaot, species quidem habentes diuersas, sed caudas ad inuicem colligatas, quia de uanitate conueniunt in idipsum, et hereticos a fidelium consortio excludendos, dilectum filium fratrem Rainierum, potentem diuino munere in opere et sermone, et cum eo dilectum filium fratrem Guidonem, uirum Deum timentem et uacantem operibus caritatis, ad partes uestras duximus destinandos uniuersitatem uestram rogamus, monemus et exhortamur in Domino, et in remissionem iniungimus peccatorum, quatinus eos benigne recipientes pariter et deuote, contra hereticos ipsis potenter et uiriliter assistatis, eis consilium et auxilium impendentes. Uerum quia frater Rainerius pro arduis ecclesie negotiis in Hispaniam de mandato processit apostolico, uolumus nichilominus et mandamus, ut vos fratres archiepiscopi et episcopi, cum a dicto fratre Guidone fueritis requisiti, in hereticos, quos ipse uobis nominauerit, spiritualem gladium exeratis Laici uero bona eorum confiscant et eos efficiant de terra sua et eorum paleas separent a frumento. Omnibus autem, qui pro conseruatione fidei christiane in tanto discrimine, quod ecclesie imminet, ipsi astiterint fideliter et deuote, illam peccatorum suorum concedimus

indulgentiam, quam b. Petri uel Iaocobi limina uisitantibus indulgemus. Datum  
Rome,  
III idus maii.

1205, junio, 16. Roma

*El papa Inocencio III ordena a los arzobispos, obispos, abades y otras autoridades eclesiásticas que presten su ayuda al rey Pedro II de Aragón en su lucha contra la herejía.*

A. Perdido

B. ASV, Registros Vaticanos, 7, doc. 95, f. 31r-v.

Ed. D. MANSILLA, Demetrio, *La documentación pontificia hasta Inocencio III (965-1216)*, Roma 1955, doc. 320, p. 350.

Reg. Vat. 7, núm. 95, f. 31r-v.

Archiepiscopis, episcopis, abbatibus et aliis ecclesiarum rectoribus per terram  
illustris regis Aragonum constitutis.

Cum karissimus in Christo filius noster P. Aragonum rex illustris et expellendam de  
finibus suis hereticam prauitatem tanquam catholicus princeps et christianissimus  
rex

uiriliter se accingat, uniuersitatem uestram monemus attende et hortamuru per  
apostolica uobis scripta precipiendo mandantes, quatinus uestrum et auxilium et  
consilium taliter impendatis, quod cum materialis gladius spirituale sibi senserit  
auxilium affuisse et alter alterius perfecit imperfectum, a super semitanis zizanis  
facilius

possit ager dominicus emundari. Uolumus etiam nichilominus et mandamus, et eum  
in

castris uestris contra hereticos, cum necesse fuerit, receptetis, recepta tamen ab eo  
sufficienti, prout expedire uideritis, cautione, ut per hoc uobis nulla inferri ualeat  
uiolentia uel iactura. Dat. ut supra [XVI kal. iulii].

## Anexos II: Poesías, sirventeses y composiciones de trovadores occitanos:

Ab Joi et ab joven M'apis

La Comtessa de Dia

*Composición de la Condesa de día en la cual no se queja de los desdenes de su enamorado si no que demuestra una alegría sana y optimista.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II.* Planeta. Barcelona. 1975. p.794-795

Ab joi et ab m'apis

e jois e jovens m'apaia

car mos amics es lo plus gais

per qu'ieu sui coindet'e gaia;

e pois eu li sui veraia

be is taing q'el me sia verais,

c'anc de lui amar no m'estrais

ni ai cor que m'en estraia.

Mout mi plai car sai que val mais

sel q'ieu plus desir que m'aia,

e cel que primiers lo m'atrais

Dieu prec que gran joi l'atraia;

e qui que mal l'en retraia

nol creza, fors so qu'iel retrais:

x'om cuoill maintas vetz los balais

ab q'el mezeis se balaia.

E dompna q'en bon pretz s'enten

deu ben pausar s'entendensa

en un pro cavallier valen,

que l'aus amar a presenssa;

e dompna, pois am'a presen, ja pois li  
pro nill avinen

non dirant mas avinenssa.

Qieu n'ai chausit un pro e gen

per cui pretz meillur'e gensse,

larc et adreig e conoissen,

on es sens e conoissenssa;

prec li que m'aia crezenssa,

ni hom nol puosca far crezen

q'ieu fassa vas lui faillimen,

sol non trob en lui faillensa.

Floris, la vostra valenssa

saben li pro e li valen,

per q'ieu vos qier de mantenen,

so us plai, vostra mantenensa.

Baron, Jhesus, qu'en crotz fon mes

Peire Vidal

*Canción cruzada escrita entre 1201 y 1202 durante la preparación de la tercera cruzada en la que Peire Vidal adopta un tono moralista criticando violentamente las actuaciones de Felipe Augusto de Francia y colma de elogios a Pedro II de Aragón y dedica su poesía a Alfonso IX de León junto a varias manifestaciones de amor dirigidas a una dama desconocida.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.903-906*

Baron, Jhesus; ,qu'en crotz fon mes  
per salvar crestiana gen,  
.nos mand'a totz comunalmen  
qu'anem cobrar: lo saint paes,  
on venc per nostr' amos: morir.  
E si no'l volem obezir,  
lai oq feniran tuit li plag,  
n' auzirem maint esquiú retrag.

Quel saint Paradis que'ns promes,  
on non a pena ni tormen,  
vol ara liurar francamcn  
a sels qu'iran ab lo Marques  
outta la mar per Dieu servir;  
e cill qui no'l volran seguir,  
non i aura negun, brun ni bag,  
qua non puesc'aver gran esglag.

E veiatz del segle quals es,  
que qui'l sec plus, al pieitz s'en pren;

pero non i a mas un bon sen:  
qu'om los lo male e prenda'ls bes.  
Que pus la mortz vol assalhir,  
negus non pot ni sap gandar'.  
Doncs pus tuit morem atrazag,  
ben es fols qui viu mal ni lag.

Tot lo segle vei sobrepres  
d'cnjan e de galiamen;  
e son ja tan li mescrezen  
c'apenas renha dreigz ni fes,  
que quasqus ponha en traïr  
son amic per si enrequir.  
Pero'lh trachor son aissi trag,  
cum selh qui beu tueissec ab lag.

Catalan et aragones  
an senhor honrat e valen  
e late e franc e conoissen,

humil et adreg e cortes.

Mas trop laissa enmanentir

Sos sers, cui Dieus bais et azir;

qu'a totz jorns estan en agag

per far en cort dan et empag.

Reis aunitz val meins que pages,

quan viu a lei de recrezen

e plora'ls bes 'qu'autre despen

e pert so que'l paire conques.

Aitals reis fari'ad ; ancir

et en lach luec a sebelhir,

qui's defen a lei de contrag

e no pren ni dpna gamag.

Domnas vielhas non am ieu ges,

quan vivon descauzidamen

contr'Amar e contra Joven ;

quar fin paratg'an si mal mes,

fer es de comtar e de dir

e fer d'escotar e d'auzir;

quar franc domnei an si tot frag

qu'entre lor no'n trob'om escag.

Dona, si'm tenetz en defes

que d'al re non ai pessamen

mas de far vostre mandamen.

E s'en grat servir vos pogues

entre-l despulhar e'l vestir,

ja mais mals no'm pogra venir;

quar vostre dig e vostre fag

m'an sabor de roza de mag.

Reis de Leon, senes mentir,

devetz honrat pretz reculhir,

cum selh qui semen'en garag

temprat d'umor ab douz complag.

Senhor, per los nostres peccatz

Gavaudan

*Canción cruzada dividida en 2 partes; la primera sobre la victoria cristiana tras la batalla de las Navas de Tolosa del 12012 y una segunda sobre el desastre de Alarcos del 1195.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.1049-1052*

Senhor, pero los nostres peccatz	marroquenas, marabetis
creys la forsa dels sarrazis:	pauzon a mons, per mieg los pratz.
Jherusalem pres Saladis	Mest lor gabon: "Franc, faiz nos loc!
et encaras non es cobratz;	Nostr'es Proensa e Tolzas,
perque manda'l reys de Marroc	entro al Puey totz lo mejas!"
qu'ab totz los reys de crestias	Anc tan fers gaps no fon auzitz
se combatra ab sos trefas	dels falses cas, ses ley marritz.
andolozitz et arabitz	
contra la fe de Crist garnitz	Emperaire, vos o aujatz,
	e'l reys de Frans, a sos cozis,
Totz los alcavis a mandatz,	e'l reys engles, coms peitavis:
masmitz, maurs, goitz e barbaris,	qu'eal rey d'Espanha secorratz!
e no y reman gras ni mesquis	Que anc mais negus mielhs no poc
que totz no'ls ayon non ploc	a servir Dieu esser propdas:
cum elhs passon e preno'ls plas:	ab luy venseretz totz los cas
la caraunhada dels milas	cui Bafometz a escarnitz,
geta'ls paysser, coma berbitz,	e'ls renegatz autrasalhitz.
e no'y reman brotz ni razitz.	
	Jhezus Cristz, que'ns a prezicatz
Tant an d'erguelh selhs qu'a triatz	per que fos bona nostra fis,
qu'els cujo'l mons lor si'aclis;	nos demostra qu'es dregz camis:

qu'ab penedens'er perdonatz  
lo peccatz que d'Adam so moc,  
e vol nos far fermes e certas,  
si'l crezem, qu'ab los sobiras  
nos metra, e sera'ns la guitz  
sobre'ls dals fellos descauzitz.

Non laissez nostras heretatz  
pus qu'a la gran fe em assis,  
a cas negres outramaris;  
qu'usquecx ne sia perpessatz  
enans que'l dampnatge nos toc:  
portogals, gallicx, castellas,  
navars, aragones, serdas  
lur avem en barra gequitz,  
que'els an rahuzatz et aunitz.

Quan veyran los baros crozaz:  
alamans, frances, ca,brezis,  
engles, bretos et angevis,  
biarns, gascos, ab nos mesclatz,  
e'ls provensals, totz en un floc:  
saber podetz qu'ab los espas  
romprem la preyss'el delitz;  
pueys er mest nos totz l'aurz partitz.

Profeta sera'N Gavaudas,  
que'l digz er faitz. E mortz als cas!  
E Dieus er honratz e servitz  
on Bafometz era grazitz.



Dompna, be sai q'oimais fora razos

Savaric de Mauleon

*Cobla improvisada dirigida a la esposa de Raimon VI, Leonor de Aragón, para comunicarle que ha reunido una tropa de vascos y brabanzones para ayudarles.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.950*

Dompna, be sai q'oimais fora razos  
qe, pois qe tot vos conqerun rauban,  
qe'us conqezes e be ai fait aitan  
c'ajoestat n'ai bascles e bramanzos,  
la merce Deu, tan q'en be sem cinc cen,  
e mandatz nos la vostra colontat,  
c'ar montarem, qe tot avem celat.

Domna, tant vos ai preiada

Raimbaut de Vaqueiras

*Debate entre con una genovesa escrita sobre el año 1190 donde el trovador trata intencionadamente a su interlocutora como "Domna" y exagera el amor cortés. La genovesa responde en lenguaje vulgar y lo trata de joglar para menospreciar a su agasajador.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.816-819*

Domna, tant vos ai preiada,  
si'us plaz, q'amar me voillaz,  
q'eu sui vostr'endomenjaz,  
car es pros et enseignada  
e toz bos prez autreiaz;  
per qe'm plai vostr'amistaz,

Car es en toz faiz cortesa,  
s'es mos cors en vos fermaz  
plus q'en nulla genoesa,  
per q'er merces si m'amaz;  
e pols serai meilz pagaz  
qe s'era mia ill ciutaz,

ab l'aver q'es ajostaz  
dels genoës.

Jujlar, voi no sei corteso  
qe me chaidejai de zo,  
qe niente no farò.

Ance fossi voi apeso!  
Vostr'amia non serò.

Certo, ja ve scanerò,  
provenzal malaurao!

Tal enojo ve dirò:  
sozo, mozo, esclavao!

Ni joa voi non ame`r,  
q'eu chu bello mari ò  
qe voi no sei, ben lo so.

Andai via, frar', eu temp? ò  
maillaurà!

Domna gent'et essernida,  
gai'e pors e conoissenz,  
valla'm vostr'ensegnamenz,  
car jois e jovenz vos gida,  
cortesi'e prez e senz  
e toz bos captenemenz;

per qe'us sui fidels amaire  
senes toz retenemenz,  
francs, humils e merceiaire,  
tant fort me destreing e'm venz  
vostr'amors, qe m'es plasenz;  
per qe sera chausimenz,  
s'eu sui vostre benvolenz  
e vostr'amics.

Jujar, voi semellai mato,  
qe cotal razon tegnei.

Mal vignai e mal andei!  
Non avei sen per un gato,  
per qe trop me deschasei,  
qe mala cosa parei;  
ni no volio qesta cosa,  
si fossi fillo de rei.

Credì voi que sia mosa?  
Mia fe, no m'averei!  
Si per m'amor ve chevei,  
oguno morrei de frei:  
tropo son de mala lei  
li provenzal.

Domna, no'm siaz tant fera,  
qe no's cove ni s'eschai;

anz taing ben, si a vos plai,  
qe de mo sen vos enqera  
e qe'us am ab cor verai,  
e vos qe'm gitez d'esmai,  
q'eu vos sui hom e servire,  
car vei e conosc e sai,  
qant vostra beutat remire  
fresca cum rosa en mai,  
q'el mont plus bella no'n sai,  
per qe'us am et amarai,  
e su bona fes me trai,  
sera pechaz.

Jujar, to proenzalesco,  
s'eu aja gauzo de mi,  
non prezo un genoì.  
No t'entend plui d'un toesco  
o sardo o barbari,  
ni non ò cura de ti.  
Voi t'acaveilar co mego?  
Si'l saverà me'mari,

mal plait averai con sego.  
Bel messer, ver e've di:  
no vollo questo lati,  
fraello, zo ve afi.  
Proenzal, va, mal vesti,  
largaime star!

Domna, en estraing cossire  
m'avenz mes et en esmai;  
mas enqera'us preiarai  
qe voillaz q'eu vos essai,  
si cum provenzals o fai,  
qant es pojatz.

Jujar, no serò con tego,  
pos'aisi te cal de mi;  
meil! varà, per Sant Marti,  
s'andai a ser Opeti,  
que dar v'a dors'un ronci,  
car ser jujar.

Altas undas que venez suz la mar

Raimbaut de Vaqueiras

*Canción amorosa puesta en boca de una mujer, inspiradas en las cantigas gallegoportuguesas con elementos de la lírica provenzal y francesa.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.843-844*

Atlas undas que venez suz la mar,  
que fay lo vent çay e lay demenar,  
de mun amic sabez novas comtar,  
qui lay passet? No lo vei retornar!  
Et oy Deu, d'amor!  
Ad hora'm joi et ad hora dolor!  
  
Oy, aura dulza, qui vens dever lai  
un mun amic dorm e sejoyn'e jai,  
del dolz aleyn un beure m'aporta'y!

La bocha obre, per gran desir qu'en ai.  
Et oy Deu,d'amor!  
Ad hora'm dona joi et ad hora dolor!  
  
Mal amar fai vassal d'estran pais,  
car en plor tirnan e sos jocs e sos ris.  
Ja nun cudey mun amic me trays,  
qu'eu li doney ço que d'amor me quis.  
Et oy Deu, D'amor!  
Ad hora'm dona joi et ad hora dolor!

Bel m'es q'ieu chant e coindei

Raimon de Miraval

*Canción cruzada escrita después de la victoria cristiana de la batalla de las Navas de Tolosa y antes del desastre de Muret. Dirigida a Pedro II de Aragón a quien el trovador confía la reconquista de las tierras arrebatadas.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.1003-1008*

Bel m'es q'ieu chant e coindei  
pois l'aur'es dous'e'l temps gais,  
e per vergiers e per plais  
aug lo retint e'l blanc e'l vaire;

adoncs se deuri'atraire  
cel qe vol c'amors l'ajut  
vas chaptenenssa de drut.

Eu no sui drutz mas dompnei,  
ni no tem pena ni fais,  
ni'm rancur leu ni m'irais,  
ni per orguoill no m'esfrei;  
pero emenssa'm fai mut,  
c'a la bella de bon aire  
non aus mostrar ni retraire  
mon cor qu'ill tenc recsondut,  
pois aic son pretz conogut.

Ses prejar e ses autrei  
sui intratz en greu pantais  
cum pogues semblar verais  
si sa gran valor desplei, q'enqer non a  
pretz agut  
dompna c'anc nasqes de maire  
qe contra'l sieu values gaire;  
e si'n sai maint car tengut  
que'l sieus a'l meillor vengut.

Ben vol q'om gen la cortei,  
e platz li solatz e jais,  
e no ill agrad'om savais  
que s'en desgui ni fadel.  
MAs li pro son ben vengut,  
cui mostra tant bel vejaire,  
si qe chascus n'es lauzaire

qan son d'enan lieis mogut,  
plus qe s'eron siei vendut.

Ja non cre c'ab lieis parei  
beutatz d'otra dompna mais,  
que flors de rosier qan nais  
non es plus fresca de lei,  
cors ben fait e gen cregut,  
boch'et oills del mon esclaire;  
c'anc Beutatz plus no'i saup faire,  
se'i mes tota sa vertut  
q res no'il n'es remasut.

Ja ma dompna no'is malei  
s'ieu a sa merce m'eslais,  
q'ieu non ai cor qe'm bias  
ni vas bass'amor desrei,  
c'ades ai del miellis volgut  
defors e dins mon repaire;  
e de lieis non sui gabaire,  
que plus no'i al entendut  
mas gen m'acuolli'em salut.

Vhanssos, vai me dir al rei  
cui jois guild'e vest e pais,  
q'en lui non a ten bias,

c'aital cum ieu vuoill lo vei;  
ab que cobre Montagut  
e Carcasson'el repaire;  
pois er de pretz emperaire,  
e doptaran son escut  
sai frances e lai masmut.

Dompn', ades m'avetz valgut  
tant que per vos sui chantaire;

e no'n cuiei chanson faire  
tro'l fieu vos agues rendut  
de Miraval q'ai perdut.

Mas la reis m'a covengut  
que'l cobrarai anz de gaire,  
e mos Audiartz Belcaire:  
puois poiran dompnas e drut  
tornar el joi q'ant perdut.

A tornar m'er enquer al primer us

Tomier e Paletsi

*Sirventés en el que explican como los provenzales emboscaron las tropas de Simón de Montfort después del sitio de Belcaire en 1216 obligando a los cruzados a reagruparse en Languedoc.*

DE RIQUER, MARTIN *Los trovadores. Historia literaria y textos. Tomo II. Planeta. Barcelona. 1975. p.1157-1160*

A tornar m'er enquer al primer us  
per los granz ops qu'eu vei sobraparer;  
e si mos chanz sap un pauc ves reclus,  
vostr'es lo tortz e non de mon saber,  
qu'entre'ls maritz non es massa solatz.  
E cantarai, oc, ira de mon conort  
qu'eu trametrai a'N Symon de  
Monfort.

S'il vol venir per querre son trabus,  
no'ill lau qu'el torn a Belcaire jazer

on escampet la veilla de son bus,  
si qu'anc puois jorn no fetz mas  
deschazer:  
ar es l'enjanz de lui e dels clerjatz  
Qui's retraira aimais es enchantatz  
plus que viellz lops, e no vol penre  
port,  
si mal l'en pren, a cui dara'i lo tort?

Qui faill en un, semblan fai que en plus  
faillis el temps c'avia lo lezer.

E tu, qu'estas com fai ratz en pertus,  
no ves lo dan que t'en pot echazer?  
Bar, saill enanz, esmou las mans e'ls  
bratz,  
que'es fortz e fermes, contra'ls  
desmesuratz!  
Que per esfortz son maint home estort  
que autramen foran vencut e mort.

E puois oimais em vengut a la lus,  
traga's enan sel que sabra valer!  
E devedem los plans e la palus  
e no'ns laissezm sobrar per ninvaler!

Qu'ar li frances tornor totz desarmaz:  
podem saber quals es lor volontaz.  
Mas Dieus e Dreitz lor a camjat lor  
sorts,  
malgrat de cels que viseran l'acort.

Patz vol onrar, noirir e traïr'en sus  
e a cascun sa raison mantener;  
mas questa patz qe'N Symos nos  
adutz,  
ruab'e ausi e fai d'aut bas chaer.  
Ai, croi baron, be'ous tenon enbregatz  
clerc e frances ab lor enfeingna patz,  
que sal venom, e autreis lor acort

tornar fara de ciutat a un ort.

Ara'm digatz, catalan, escamus,  
on es lo prez que soliatz aver?  
Qu'aunit viouretz aver?  
Qu'aunit viouretz tro guerra vos escus:  
veous lo bon rei, que'ous soil onrat  
tener,  
lui mal plangetz e de ren no'l venjatz  
e qui l'a mort, si dorm a vostre latz.  
Qui fo ni es, cel que ben s'o recort,  
ades pot meillz blasmar vostre  
comport.

aragones, no us fassatz plus iratz  
tro'i diga mais, mas tant vuoill que  
sapchatz:  
tan es faillit el rei et en sa mort,  
laig razonar fai en cort vostre tort.

